SONY

Personal Audio Docking System

Bruksanvisning SE

Käyttöohjeet FI

Manual de Instruções PT

RDP-XA700iP

AUDIO IN
iPod

SONY

AirPlay
LINK
UPDATE

VARNING!

Utsätt inte enheten för väta och stänk, så minskar du risken för brand eller elstötar; placera inte heller vätskefyllda föremål på enheten, t.ex. blomvaser och liknande.

Se till att inte apparaten täcks för av tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande, eftersom det kan medföra risk för brand.
Placera inte öppna lågor som t.ex. tända stearinljus på apparaten.

Installera inte enheten där den blir innesluten, t.ex. i en bokhylla eller en inbyggnadslåda.

Anslut enheten till ett lättillgängligt nätuttag, eftersom huvudkontakten används för att bryta strömmen till enheten. Om du noterar något som inte är normalt med enheten, ska huvudkontakten omedelbart dras ut ur nätuttaget.

Lösa batterier eller batterier inbyggda i apparater ska inte utsättas för hög värme som till exempel solsken, eld eller liknande.

Batteriet kan explodera om du hanterar det fel. Ladda inte upp, plocka isär eller elda upp det.

Enheten är inte bortkopplad från elnätet så länge som nätkabeln är ansluten till ett eluttag, även om du har stängt av själva enheten.

Förvara litiumbatteriet utom räckhåll för barn. Kontakta genast läkare om ett barn skulle råka svälja batteriet.

Etiketten sitter på undersidan.

SE UPP!

Batteriet kan explodera om du inte sätter i det rätt. Byt bara ut batteriet mot ett batteri av samma eller motsvarande typ.

Byt ut batteriet mot ett Sony CR2025 litiumbatteri. Om du använder ett annat batteri finns det risk för brand eller explosion.

Du får inte hålla i eller röra enheten eller nätadaptern under en längre tid när den är ansluten till eluttaget. Det kan orsaka brännskada på din hud.

Kundmeddelande: Följande information gäller enbart för utrustning såld i länder som tillämpar EU-direktiven

Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta I separat service och garanti dokument.

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europiska länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall.
På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005% kvicksilver eller 0,004% bly.
För att säkerställa för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt, kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser.

När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker.
För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat.

För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt. Lämna batteriet på en återvinningsstation för förbrukade batterier.

För mer detaljerad information rörande korrekt avfallshantering av denna produkt eller batterier, vänligen kontakta ditt kommunkontor, din avfallsstation eller din återförsäljare där du köpt produkten.

Innehållsförteckning

Överblick över detta personliga ljuddockningssystem 4
Guide till delar och kontroller 5
Huvudenhet 5
Fjärrkontroll 8

Komma igång

Förbereda enheten och fjärrkontrollen 9
Ansluta till ett nätuttag 9
Förbereda fjärrkontrollen 9
Starta enheten 10
Ansluta ditt nätverk 11
Ansluta till ett Wi-Fi-nätverk 11
Ansluta till ett trådbundet nätverk 11
Alternativ 3: Wi-Fi-anslutning med Sökning efter åtkomstpunkt 12

Lyssna på ljudet

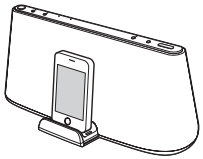
Lyssna på iPod 15
Lyssna med AirPlay-funktionen 16
Lyssna på andra komponenter 18
Uppdatera programvaran 18
Initiera enheten 19

Övrig information

Felsökning 20
Tekniska data 23
Kompatibla iPod-modeller och datorer 24
Systemkrav för datorn vid installation av AirPlay-funktionen 24
Försiktighetsåtgärder 25

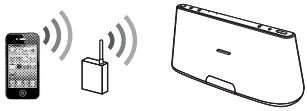
Överblick över detta personliga ljuddockningssystem

iPod



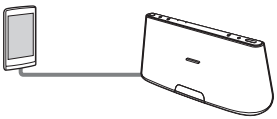
Du kan lyssna på ljudet från en iPod, iPhone eller iPad genom att placera den i enhetens dockningsfack, samtidigt som den laddas (sidan 15).

AirPlay



Du kan lyssna på ljudet från en iPhone/iPod touch/iPad eller iTunes var du vill i hemmet med denna enhet (sidan 16).
Du måste ansluta din iPhone/iPod touch/iPad till ett Wi-Fi-nätverk och ansluta denna enhet till nätverket.

Bärbar ljudspelare etc.

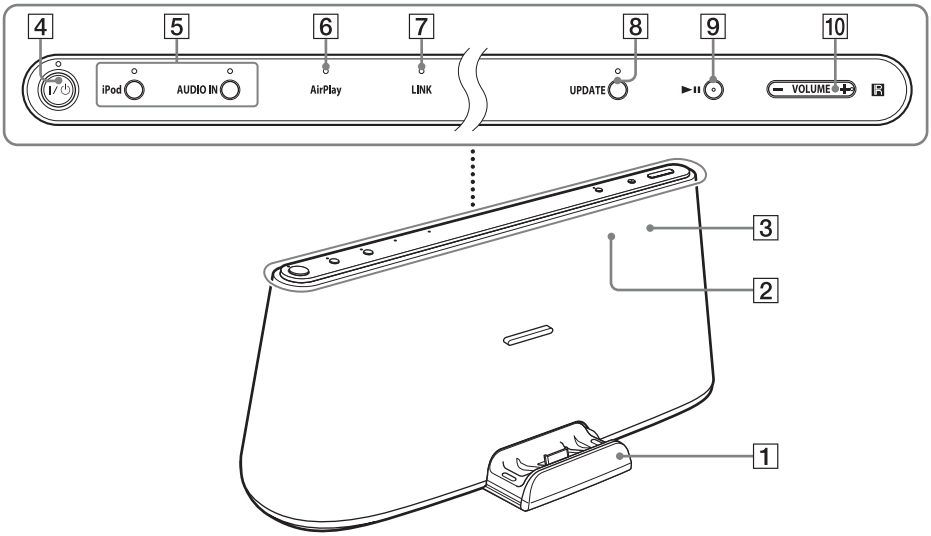


Du kan lyssna på ljudet från en valfri komponent, t.ex. en bärbar ljudspelare, genom att ansluta den till denna enhets AUDIO IN-uttag (sidan 18).

Guide till delar och kontroller

Huvudenhet

Ovansidan/framsidan



1 Dockningsfack
Tryck på dockningsfacket på enhetens framsida för att öppna eller stänga det. Sätt din iPod i dockningsfacket när du vill använda den eller ladda den (sidan 15).

2 Fjärrsensor (på insidan)

3 Reaktionsindikator (på insidan)
Blinkar när funktionen startas.
Blinkar tre gånger när volymen ställs in till min. eller max.

4 I/⏻-knapp, -indikator (På/standby)
Startar enheten (sidan 10) eller ställer enheten i standby-/nätverksstandbyläge.

Anger enhetens strömstatus.
Grönt (tänd):Enheten är påslagen.
Grönt (blinkar):Enheten håller på att slås på.
Rött: Enheten befinner sig i standbyläge.
Gult: Enheten befinner sig i nätverksstandbyläge.

Tips!
- När enheten befinner sig i nätverksstandbyläge och får ett kommando för uppspelning på en AirPlay-enhet, startas enheten och uppspelningen startar automatiskt.
- Håll knappen I/⏻ intryckt tills färgen på indikatorn I/⏻ ändras, för att växla enheten mellan standbyläge och nätverksstandbyläge.

5 iPod, AUDIO IN-knappar, -indikatorer

Väljer en källenhet (sidan 15, 18).

Lyser gult när enheten befinner sig i iPod/AUDIO IN-läge.

6 AirPlay-indikator

Lyser grönt när enheten befinner sig i AirPlay-läge.

7 LINK-indikator

Indikerar anslutningsstatus för trådbundet/Wi-Fi-nätverk.
Grönt (tänd): Wi-Fi-anslutningen är upprättad.
Grönt (blinkar): Wi-Fi-anslutningen håller på att upprättas.
Gult (tänd): Trådbunden anslutning är upprättad.
Gult (blinkar): Trådbunden anslutning håller på att upprättas.
Rött (blinkar): Något av följande har skett.

– Enheten kan inte hitta trådlös LAN-router/åtkomstpunkt.
– Säkerhetsmetoden/lösenordet som valdes för trådlös LAN-router/åtkomstpunkt är felaktig.
– Ett fel har uppstått.

Lyser inte: Inställningen av Wi-Fi-nätverk har inte slutförts.

8 UPDATE-knapp, -indikator

Håll intryckt för att starta uppdateringen av enhetens programvara (sidan 18).

Anger enhetens uppdateringsstatus.
Grönt (tänd): Enheten kan uppdateras.
Grönt (blinkar): Enheten uppdaterar.
Lyser inte: Enheten behöver inte uppdateras.

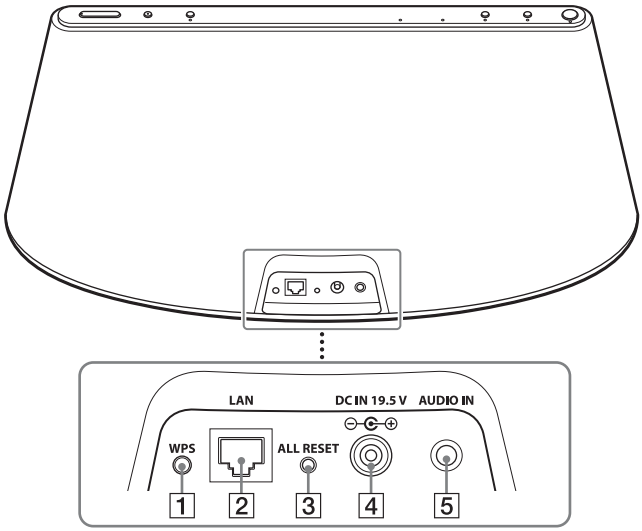
9 ►II-knapp (Spela upp/Paus)

Startar uppspelningen av iPod. Tryck flera gånger för att göra paus/återuppta uppspelning.

10 Knappen VOLUME +/–

Justerar volymen.

Baksidan



1 WPS-knapp

Används för att ansluta enheten till ditt Wi-Fi-nätverk, se medföljande ”Inställning av AirPlay via Wi-Fi-nätverk” för mer information.

2 LAN-port

Anslut en nätverkskabel (LAN) (medföljer ej, sidan 11).

3 ALL RESET-knapp

Tryck för att återställa enheten till ursprungliga fabriksinställningar (**I**/⏻-indikatorn börjar blinka).
Använd ett tunt föremål som t.ex. en liten nål.

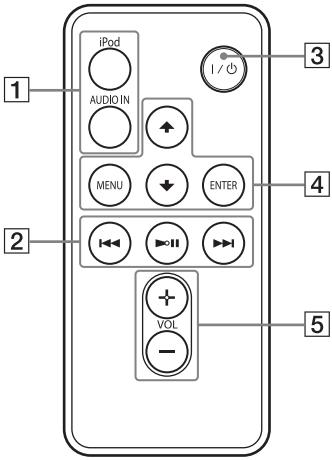
4 DC IN 19.5 V-uttag

Anslut den medföljande nätadaptern (sidan 9).

5 AUDIO IN-uttag

Anslut till en extern komponents linjeutgång (sidan 18).

Fjärrkontroll



1 iPod, AUDIO IN-knappar
Väljer en källenhet (sidan 15, 18).

2 ►II-knapp (Spela upp/Paus)
Startar uppspelningen av iPod. Tryck flera gånger för att göra paus/återuppta uppspelning.

►►I-knapp (framåt)
Gå till nästa spår.
Håll intryckt för att hitta den punkt som önskas.

I◄◄-knapp (bakåt)
Gå tillbaka till föregående spår. Under uppspelning leder den här åtgärden tillbaka till början av det aktuella spåret. Om du vill gå tillbaka till föregående spår trycker du två gånger.
Håll intryckt för att hitta den punkt som önskas.

3 I/⏻-knapp (På/standby)
Startar enheten (sidan 10) eller ställer enheten i standby-/nätverksstandbyläge.

4 MENU-knapp
Återgår till föregående meny på din iPod i dockningsfacket.

ENTER-knapp
Öppnar den valda menyn eller startar uppspelningen.

↑ (upp)/↓ (ner)-knapp
Väljer ett menyalternativ eller ett spår för uppspelning.

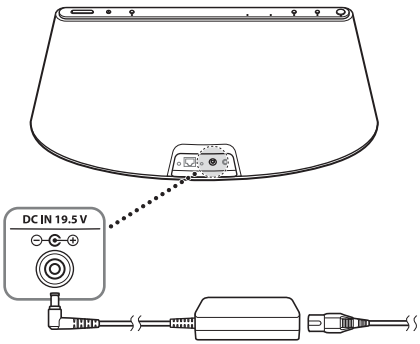
5 VOL-knapp (volym) +/–
Justerar volymen.

Förbereda enheten och fjärrkontrollen

Ansluta till ett nätuttag

1 Anslut den medföljande nätkabeln till den medföljande nätadaptern.

2 Anslut nätadaptern till enhetens DC IN 19.5 V-uttag.



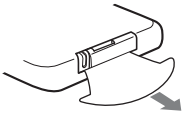
Notering om nätadaptern

Använd endast medföljande nätadapter från Sony. Polariteten på andra tillverkares kontakter kan skilja sig åt. Om inte den medföljande nätadaptern används kan ett fel uppstå.

3 Koppla in nätkabeln i ett vägguttag.

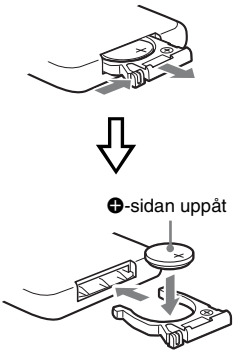
Förbereda fjärrkontrollen

Innan du använder fjärrkontrollen för första gången tar du bort isoleringsfilmen.



Byta batteriet i fjärrkontrollen

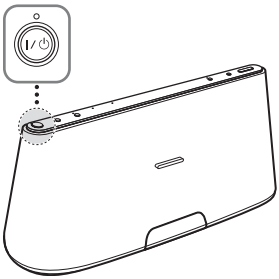
Byt batteriet (CR2025) mot ett nytt om fjärrkontrollen slutar fungera.



Starta enheten

Tryck på I/⏻-knappen

I/⏻-indikatorn börjar blinka. Du kan manövrera enheten när **I**/⏻-indikatorn slutar blinkar och lyser grönt.
LINK-indikatorn börjar också blinka. Du kan ställa in eller använda AirPlay-funktionen när den slutar blinka.
Det kan ta en stund för indikatorerna att sluta blinka.



Obs!

När uppspelning av ansluten enhet är slut växlar enheten automatiskt till standby-/nätverksstandbyläge om ingen funktion utförs under cirka 20 minuter.

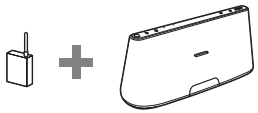
Ansluta ditt nätverk

Se följande beskrivningar för korrekt inställning.

Ansluta till ett Wi-Fi-nätverk

Alternativ 1: Wi-Fi-anslutning med hjälp av WPS-knappens konfigureringsmetod

Inställning av enhet: Trådlös LAN-router/ åtkomstpunkt



Se Ⓐ i medföljande ”Inställning av AirPlay via Wi-Fi-nätverk” för mer information.

Alternativ 2: Wi-Fi-anslutning med D-Sappli*

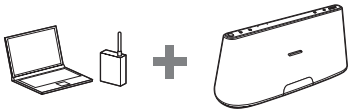
Inställning av enhet: iPhone/iPod touch/iPad

Se Ⓑ i medföljande ”Inställning av AirPlay via Wi-Fi-nätverk” för mer information.

* Mer information om D-Sappli hittar du på sidan 15.

Alternativ 3: Wi-Fi-anslutning med Sökning efter åtkomstpunkt (sidan 12)

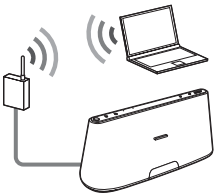
Inställning av enhet: Mac eller PC



Ansluta till ett trådbundet nätverk

Alternativ 4: Trådbunden anslutning

Anslut enheten och en trådlös LAN-router/ åtkomstpunkt med en nätverkskabel (LAN) (medföljer ej). Starta sedan denna enhet. LINK-indikatorn lyser gult när anslutningen är upprättad (ca. 90 sekunder senare).



Alternativ 3: Wi-Fi-anslutning med Sökning efter åtkomstpunkt

1 Förbered följande enheter.

- Den här enheten
- Mac eller PC
- Trådlös LAN-router/åtkomstpunkt
- Nätverkskabel (LAN) vid behov (medföljer ej)

2 Ha namn på trådlöst nätverk (SSID) och säkerhetsnyckel (om sådan finns) tillgängligt som referens.

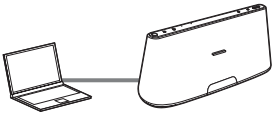
SSID (namn på trådlöst nätverk)

Säkerhetsnyckel (WEP- eller WPA-kod)

Mer information finns i bruksanvisningen till den trådlösa LAN-routern/ åtkomstpunkten.

3 Anslut enheten och Mac eller PC med en nätverkskabel (LAN) (medföljer ej). Starta sedan denna enhet.

Vänta i ca. 4 minuter tills LINK-indikatorn lyser gult.



Tips!

Det går också att utföra detta förfarande trådlöst. Se ”Ansluta trådlöst” (sidan 13).

4 Öppna skärmen [Sony Network Device Setting].

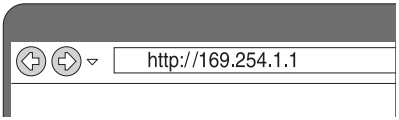
För Mac

Starta Safari och välj [Bonjour] under [Bokmärken], välj sedan [RDP-XA700iP].

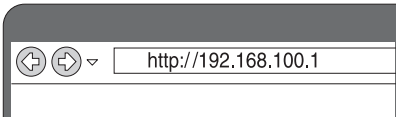
För PC

Starta webbläsaren och ange någon av följande URL-webbadresser i webbläsarens adressfält.

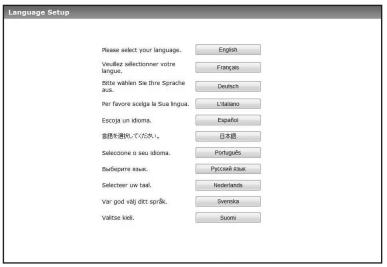
- När en nätverkskabel (LAN) används



- Vid trådlös anslutning



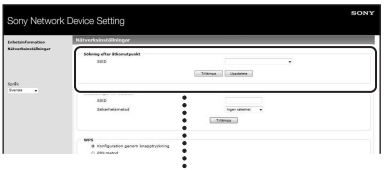
5 Välj önskat språk när skärmen [Language Setup] visas.



6 Välj [Nätverksinställningar] i menyn.

Nätverksinställningar

7 Välj SSID för din trådlösa LAN-router/åtkomstpunkt, ange sedan säkerhetsnyckeln (om sådan finns).



SSID

8 Välj [Tillämpa].

9 Koppla från nätverkskabeln (LAN) från enheten genom att följa instruktionerna på skärmen.

Enheten startas om automatiskt, sedan tänds LINK-indikatorn i grönt när anslutningen är upprättad.

Ansluta trådlöst

Obs!

Du bör känna till att ditt Wi-Fi-nätverk inte är skyddat förrän inställningen är genomförd, innan du startar detta förfarande. När inställningen är genomförd kommer ditt Wi-Fi -nätverk vara skyddat igen när du ställer in ett trådlöst LAN-säkerhetsskydd.

1 Starta enheten.
2 Håll ALL RESET-knappen på enhetens baksida nedtryckt med ett tunt föremål, t.ex. en liten nål tills **I**/⏻-indikatorn börjar blinka.
3 Starta enheten igen. Vänta sedan ca. 70 sekunder – 120 sekunder tills LINK-indikatorn slocknar.
4 Anslut enheten och en Mac eller PC.

För Mac OS X

Starta din Mac.
Klicka på -ikonen högst upp på skärmen.
Starta Wi-Fi eller AirPort. Välj sedan [Öppna Nätverksinställningar…].
Välj [RDP-XA700iP_Setup] i nätverkslistan.

För Windows 7

Starta din PC.
Klicka på -ikonen längst ner på skärmen.
Välj [RDP-XA700iP_Setup] i nätverkslistan.

För Windows Vista

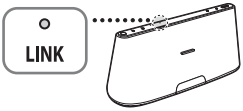
Starta din PC.
Klicka på -ikonen längst ner på skärmen.
Klicka på [Anslut till ett nätverk].
Välj [RDP-XA700iP_Setup] i nätverkslistan.

5 Utför steg 4 till 8 ovan.
Enheten startas om automatiskt, sedan tänds LINK-indikatorn i grönt när anslutningen är upprättad.
6 Anslut din Mac eller PC till ditt nätverk igen.

Obs!

Detta förfarande måste genomföras inom 10 minuter. Börja om från steg 2 om det inte går att genomföra.

Om LINK-indikatorn



Lyser grönt.	
(Grönt)	Anslutning till Wi-Fi-nätverk är upprättad.
Blinkar grönt.	
(Grönt)	Denna enhet håller på att ansluta till Wi-Fi-nätverket. Vänligen vänta.
Lyser gult.	
(Gult)	Anslutning till trådbundet nätverk är upprättad.
Blinkar gult.	
(Gult)	Denna enhet håller på att ansluta till det trådbundna nätverket. Vänligen vänta.
Blinkar rött ⇨ Lyser rött	
(Rött)	Ett fel har uppstått. Försök från början igen eller ändra dina nätverksinställningar.
Indikatorn slocknar.	
(Inget)	Ingen anslutning upprättades.

Tips!

- Du kan också ansluta enheten till ditt trådlösa eller trådbundna nätverk på annat sätt inklusive manuell inställning, WPS PIN etc.
- Du kan efter behov ställa in statisk IP.
- Du kan efter behov ställa in statisk proxyserver.

Om problem sker när du gör nätverksinställningarna

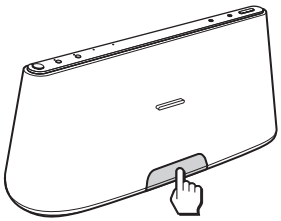
Håll ALL RESET-knappen på enhetens baksida intryckt med ett tunt föremål som t.ex. en liten nål (sidan 7).

Obs!

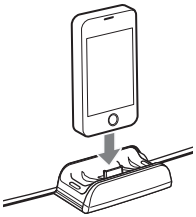
När du håller ALL RESET -knappen intryckt återställs enheten till ursprungliga fabriksinställningar.

Lyssna på iPod

1 Tryck på dockningsfacket på enhetens framsida för att öppna det.



2 Placera din iPod i dockningsfacket.



Tips!

Om ett pop up-meddelande visas på skärmen av din iPod, se ”Inställning av AirPlay via Wi-Fi-nätverk” eller se ”Om D-Sappli” (sidan 15).

3 Tryck på iPod-knappen.

4 Tryck på ►II-knappen.

Din iPod börjar spela upp. Du kan manövrera din anslutna iPod via den här enheten eller med knapparna på din iPod.

Obs!

- Ta bort fodralet eller höljet från din iPod innan du placerar den i dockningsfacket om du inte kan få en stabil anslutning.
- Håll din iPod i samma vinkel som dockningsfackets anslutning när du placerar eller tar bort din iPod. Du får inte vrida eller böja din iPod eftersom anslutningen kan skadas.
- Bär inte omkring på enheten med en iPod på plats i dockningsfacket. Det kan medföra funktionsstörningar.
- Håll ordentligt i dockningsfacket när du placerar eller tar bort din iPod.
- Innan du kopplar bort iPod gör du paus i uppspelningen.
- Ladda batteriet en stund innan användning om kapaciteten på din iPod är låg.
- Sony iklär sig inget ansvar för eventuell förlust av eller skada på inspelad information på iPod, när du använder iPod ansluten till den här enheten.
- Mer information om vilka krav på användningsmiljö som gäller för iPod finns på hemsidan för Apple Inc.

Använda enheten som en batteriladdare

Du kan använda enheten som batteriladdare. Uppladdningsstatusen visas i teckenfönstret på iPod. Mer information finns i bruksanvisningen till iPod.

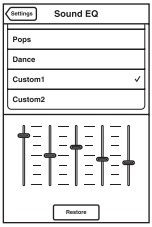
Om D-Sappli

En tilldelad dockningsapp för iPod touch, iPhone och iPad finns hos Apple App Store. Sök efter ”D-Sappli” och hämta den kostnadsfria appen för att ta reda på mer om funktionerna.

Funktioner

- D-Sappli kan användas för att ansluta enheten till ditt nätverk. Se medföljande ”Inställning av AirPlay via Wi-Fi-nätverk” för mer information.

• Med Ljud-EQ-funktionen kan du skapa dina egna equalizerinställningar. Du kan välja equalizerinställningar eller anpassa inställningar efter eget önskemål.
Denna funktion finns endast när en iPhone, iPod touch eller iPad placerats i dockningsfacket.



• D-Sappli har tre timerfunktioner: Uppsp. Timer, Vilotimer och Larm.
Med Uppsp. Timer kan du när du vill spela upp/pausa önskad musik. Med Vilotimer kan du ange när du vill stoppa uppspelningen av musiken. Larm har en repeteringsfunktion och en slummerfunktion. Du kan välja din iPod eller ett förinställt ljud som ljudkälla. Dessa tre funktioner fungerar i kombination med enhetens strömförsörjning.
• D-Sappli inkluderar också en funktion för skärmförstoring av klockan.

Obs!

• Om appen som ska länkas till denna enhet inte laddats ner till din iPod, kan det hända att ett pop-up-meddelanden som ber dig ladda ner D-Sappli visas upprepade gånger.
Avaktivera appens länkningsfunktion för att avbryta visningen av pop-up-meddelandet.
• Anslut nätadaptern och nätkabeln för att avaktivera appens länkningsfunktion och tryck sedan på I/⏻-knappen för att starta enheten. Ta bort din iPod från dockanslutningen och håll sedan knapparna VOLUME – och ►II intryckta samtidigt i mer än 2 sekunder. (iPod-indikatorn blinkar snabbt när den avaktiveras.)
• Upprepa stegen ovan för att återaktivera appens länkningsfunktion. iPod-indikatorn blinkar långsamt.
• Inställningen för Ljud-EQ-funktionen återgår till standardvärden när du tar bort din iPod från dockningsfacket.
• Det kan hända att Ljud-EQ-funktionen inte fungerar när volymen är hög.

Lyssna med AirPlay-funktionen

1 Kontrollera att enheten och din iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes är ansluten till ditt nätverk.

Se sidan 11 för information om hur du ansluter enheten till nätverket.

Tips!

• Uppdatera i förväg programvaruversionen för din iPhone, iPod touch eller iPad till den senaste versionen.
• Mer information om hur du använder iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes finns i bruksanvisningen eller hjälpdokumentationen för din enhet eller programvara.

2 Klicka på ikonen längst ner till höger på skärmen av din iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes.

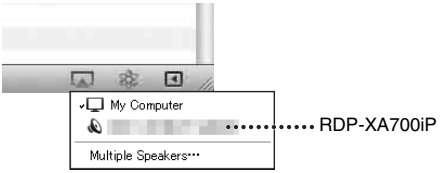
iPhone, iPod touch eller iPad

iTunes

3 Välj ”RDP-XA700iP” i AirPlay-menyn för iTunes eller din iPhone, iPod touch eller iPad.

iPhone, iPod touch eller iPad

iTunes



4 Börja spela upp ljudinnehållet på din iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes.

Enheten startar uppspelningen automatiskt.

Tips!

Utför förfarandet igen från steg 1 om uppspelningen inte startar.

Manövrera AirPlay-uppspelning

Du kan använda knappen VOLUME +/– på enheten och knapparna VOLUME +/–, ⏮ och ⏭ på fjärrkontrollen. Manövrering från enheten och fjärrkontrollen är endast möjlig när enheten valts som utmatningsenhet.
När du använder iTunes ställer du in manövrering från enheten och fjärrkontrollen när du vill använda enheten och fjärrkontrollen för att manövrera iTunes.

Obs!

Det kan hända att ett väldigt högt ljud matas ut från enheten när du ställer in en för hög volym via iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes.

Lyssna på andra komponenter

Du kan lyssna på ljudet från en annan komponent t.ex. en bärbar digital, musikspelare från den här enhetens högtalare. Se till att strömmen till de olika komponenterna är avstängd innan du kopplar ihop dem.

1 Anslut den bärbara digitala musikspelarens (eller annan komponents) linjeutgång till AUDIO IN-uttaget på enhetens baksida med en passande ljudanslutningskabel (medföljer ej).

2 Tryck på I/⏻-knappen för att starta enheten.

3 Slå på strömmen till den anslutna komponenten.

4 Tryck på AUDIO IN-knappen för att välja källa.

5 Manövrera ansluten komponent.

Ljudet från den anslutna komponenten sänds ut genom högtalarna på den här enheten.

Obs!

- Den ljudanslutningskabel som krävs beror på komponenten. Se till att kabeln är korrekt för den komponent som ska anslutas.
- Justera först volymnivån på ansluten komponent om volymen är låg. Justera volymnivån på enheten om volymen fortfarande är för låg.

Uppdatera programvaran

UPDATE-indikatorn lyser grönt när enheten är ansluten till Internet och det finns en ny uppdatering tillgänglig.

1 Kontrollera så att UPDATE-indikatorn lyser grönt.

2 Håll UPDATE-knappen på enhetens ovansida intryckt.

Enheten avger en ljudsignal, stänger av eller avslutar alla funktioner automatiskt och uppdateringen startar. UPDATE-indikatorn blinkar under uppdateringen. UPDATE-indikatorn slocknar när uppdateringen är slutförd.

Obs!

- När ett fel sker blinkar UPDATE-indikatorn snabbt och alla andra indikatorer tänds. Därefter startas enheten om automatiskt.
- Det går inte att manövrera enheten förrän uppdateringen är slutförd.
- Det kan ta cirka 20 minuter att uppdatera programvaran. Tiden det tar beror på uppdateringens storlek och vilken typ av Internetanslutning du använder.
- Koppla inte från nätadaptern och nätkabeln under uppdateringen.

Initiera enheten

Du kan initiera enheten. Alla enhetens inställningar återställs till fabriksinställningar när du initierar enheten.

1 Tryck på I/⏻-knappen för att starta enheten.

2 Ta bort din iPod från dockningsfacket.

3 Håll ALL RESET-knappen intryckt i minst 2 sekunder.

Efter återställningen blinkar **I/⏻**-indikatorn i 2 sekunder.

Övrig information

Felsökning

Använd följande checklista om du stöter på problem när du använder enheten. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Allmänt

Enheten startar inte.

- Se till att nätadaptern och nätkabeln är korrekt anslutna.

Inget ljud hörs.

- Justera volymen.

Det hörs brus.

- Se till att enheten inte befinner sig i närheten av bärbara telefoner eller liknande.
- Om enheten ansluts till utrustning med inbyggd radio eller mottagare, kan radiosändningar inte tas emot eller så försämras känsligheten. Placera enheten längre från utrustningen och kontrollera om du kan lyssna på sändningarna på ett tillfredsställande sätt.

Enheten går inte att stänga av.

- Enheten växlar till standby eller nätverksstandbyläge när du stänger av strömmen. Koppla från nätadaptern om du vill stänga av strömmen helt.
- Om du växlar till standbyläge omedelbart efter att du startat enheten, kan det ta ett tag för enheten att aktivera standbyläget.

Enheten slås på och startar uppspelningen automatiskt.

- När enheten befinner sig i nätverksstandbyläge och får ett kommando för uppspelning på en AirPlay-enhet, startas enheten och uppspelningen startar automatiskt (sidan 5).

Enheten stängs av automatiskt.

- Enheten växlar till valt standbyläge när den inte använts under 20 minuter.

I/⏻-indikatorn blinkar rött.

- Enheten befinner sig i skyddat läge.
- Koppla från enhetens nätadapter och anslut den igen och starta sedan enheten. Om I/⏻-indikatorn fortfarande blinkar kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Enheten fungerar inte om du trycker på knapparna på denna enhet eller på fjärrkontrollen.

- Knapparna går inte att använda vid initiering eller uppstart.
- Knapparna går inte att använda när programvaran uppdateras.
- Det går inte att använda några knappar förutom I/⏻-knappen i nätverksstandby- eller standbyläge.

Enheten och nätadaptern börjar bli varma.

- Detta är inte ett fel.

iPod

Inget ljud hörs.

- Kontrollera att din iPod spelar upp musik.
- Se till att din iPod har anslutits på rätt sätt.
- Uppdatera i förväg enheten och din iPod till den senaste programvaran.
- Kontrollera att din iPod är kompatibel.
- Se till att du valt iPod-funktionen.

Manövrering fungerar inte.

- Se till att din iPod har anslutits på rätt sätt.

Din iPod går inte att ladda.

- Se till att din iPod har anslutits på rätt sätt.
- Se till att nätadaptern och nätkabeln är ordentligt anslutna.

Nätverk

Webbläsarfönstret visas inte.

- Kontrollera webbläsarens proxyinställning.
  Denna enhet stödjer inte proxy. Ändra inställningen för webbläsaren för anslutning av denna enhet utan proxy.

WPS-konfigurationsmetoden misslyckades.

- Det går inte att ansluta till ett nätverk med WPS när trådlös LAN-router/åtkomstpunkt är inställd på WEP (sidan 26). Ställ in nätverket med D-Sappli eller Sökning efter åtkomstpunkt (sidan 11).

Enheten kan inte ansluta till nätverket. (Enheten kan inte hittas eller identifieras av andra enheter som finns i hemmanätverket.)

- Se till så att den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten befinner sig i närheten av enheten.
- Flytta enheten och den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten närmare varandra och utför inställningen igen.
- Se till så att den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten är påslagen.
- Stäng av enheten och slå sedan på den igen och starta om den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten.
- Enheter som använder ett frekvensband på 2,4 GHz, t.ex. en mikrovågsugn, Bluetooth eller digital trådlös enhet kan störa kommunikationen. Flytta bort denna enhet från sådana apparater eller stäng av dem.

Enheten kan inte ansluta till nätverket via en Wi-Fi-anslutning.

- Se till så att inte en nätverkskabel (LAN) ansluts till enheten. Enheten försöker automatiskt att ansluta till nätverket över en trådbunden LAN-anslutning när en nätverkskabel (LAN) är ansluten till enheten.
- Bekräfta att inställningen för den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten är korrekt. Mer information om inställning av den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten, se bruksanvisningen för resp. enhet.

Återställa enhetens nätverksinställningar (standardnätverksinställning)

- Håll ALL RESET-knappen på enhetens baksida intryckt med ett tunt föremål som t.ex. en liten nål (sidan 7).
  När du håller ALL RESET-knappen intryckt återställs enheten till ursprungliga fabriksinställningar.

AirPlay

AirPlay-ikonen eller enhetsnamnet visas inte på iPhone/iPod touch/iPad eller iTunes.

- Se till så att LINK-indikatorn lyser grönt eller gult. Se ”Enheten kan inte ansluta till nätverket. (Enheten kan inte hittas eller identifieras av andra enheter som finns i hemmanätverket.)” (sidan 21) om LINK-indikatorn slocknar eller lyser rött.
- Kontrollera att denna enhet, din iPhone/iPod touch/iPad, Mac eller PC är anslutna till samma nätverk.
- Uppdatera enhetens programvaruversion till den senaste versionen (sidan 18).
- Se till så att din iPhone/iPod touch/iPad eller iTunes har den senaste programvaruversionen.
- Starta om din iPhone/iPod touch/iPad eller iTunes om problemet kvarstår.
- Kontrollera din inställning av brandväggen för säkerhetsprogrammet. Se bruksanvisningen eller hjälpdokumentationen för din enhet eller programvaran för mer information.

Ljudinnehållet har ändrats/startats/stoppats automatiskt.

- Enheten styrs av en AirPlay-enhet när enheten slås på eller befinner sig i nätverksstandbyläge. Sätt enheten i standbyläge genom att hålla **I**/⏻-knappen intryckt tills färgen på indikatorn **I**/⏻ ändras, om du vill avfärda förfrågningar från AirPlay-enheten.

Inget ljud hörs.

- Kontrollera så att ingen annan iPhone/iPod touch/iPad är ansluten till denna enhet. Om så är fallet kopplar du från den från nätverket.
- Starta om din iPhone/iPod touch/iPad eller iTunes om problemet kvarstår.

Ljudet är för högt.

- Det kan hända att ett väldigt högt ljud matas ut från enheten när du ställer in en för hög volym via iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes.

Ljudet hoppar.

- Ljudet kan hoppa beroende på faktorer som t.ex. nätverksmiljön där du använder Wi-Fi-nätverket.
- Wi-Fi-nätverk påverkas av elektromagnetisk strålning som sänds ut av mikrovågsugnar och andra apparater. Flytta bort enheten från sådana apparater.
- Bandbredden för ditt Wi-Fi-nätverk kanske är för låg. Flytta enheten och den trådlösa LAN-routern/åtkomstpunkten närmare varandra och ta bort eventuella hinder mellan dem.

Denna enhet kan inte manövreras.

- Uppdatera programvaruversionen för iPhone, iPod touch eller iPad till den senaste versionen.
- Uppdatera enhetens programvaruversion till den senaste versionen (sidan 18).
- Se till så att ingen annan enhet streamar till den AirPlay-kompatibla enheten samtidigt.

Knappar som t.ex. ⏮ och ⏭ fungerar inte.

- Se till så att inställningarna som tillåter att iTunes styrs från denna enhet är aktiva.
- Enheten är inte vald som fjärrhögtalare för iPhone, iPod touch, iPad eller iTunes. Välj denna enhet som nätverkshögtalare.

Det tar tid för AirPlay-funktionen att starta.

- Använd denna enhet i nätverksstandbyläge (sidan 5). Detta läge förkortar uppstartstiden när AirPlay-funktionen används, men höjer energiförbrukningen i standbyläge.

AUDIO IN

Inget ljud hörs.

- Se till så att ljudanslutningskabeln (medföljer ej) är ansluten ordentligt.
- Se till så att du valt AUDIO IN-funktionen.

Ljudet är lågt.

- Kontrollera att volymen är lagom för ansluten extern komponent.
- Kontrollera att volymnivån för enheten är lagom.

Fjärrkontroll

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- Byt ut batteriet i fjärrkontrollen mot ett nytt om det är svagt.
- Se till så att du riktar fjärrkontrollen mot fjärrsensorn på enheten.
- Ta bort eventuella hinder mellan fjärrkontrollen och enheten.
- Se till så att fjärrsensorn inte utsätts för stark belysning t.ex. direkt solljus eller ljus från glödlampa.
- Flytta dig närmare enheten när du använder fjärrkontrollen.

Tekniska data

TEKNISKA DATA FÖR LJUDEFFEKT

UTEFFEKT OCH TOTAL HARMONISK DISTORSION:

Uteffekt (referens)
15 W + 15 W + 30 W (vid max. 10 % harmonisk distorsion)

Avsnitt för iPod

Likströmsutgång (DC): 5 V
MAX: 2,1 A

Avsnitt för trådlöst LAN

Kompatibla standarder
IEEE 802.11 b/g
(WEP 64 bitars, WEP 128 bitars, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))

Radiofrekvens
2,412 GHz – 2,472 GHz
(2,4 GHz ISM-band, 13 kanaler)
Kanal 1 – Kanal 13

Allmänt

Högtalare
Satellit 4,8 cm dia. 8 Ω
Subwoofer 9,0 cm dia. 4 Ω

AUDIO IN
ANALOG ϕ 3,5 mm stereo-miniuttag

Nätverksport
10BASE-T/100BASE-TX (Autopolaritet)

Strömförsörjning
DC IN 19,5 V

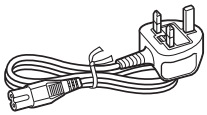
Mått (b/h/d) (inklusive utskjutande delar och reglage)
Ca. 401 mm × 176 mm × 160 mm

Massa
Ca. 3,4 kg

Medföljande tillbehör:
Fjärrkontroll (1)
Nätadapter (1)
Nätkabel (2)*
Bruksanvisning (detta dokument) (3)
Inställning av AirPlay via Wi-Fi-nätverk (2)
CR2025-litiumbatteri (1) (förinstallerat i fjärrkontrollen för provanvändning)
Garantikort (1)

* **För kunder i Storbritannien, Irland, Malta och Cypern:**
Använd nätkabeln (A).
Av säkerhetsskäl är inte nätkabel (B) avsedd för ovanstående länder/regioner och ska därför inte användas där.
För kunder i andra länder/regioner:
Använd nätkabeln (B).

(A)



(B)

Rätten till ändringar av utförande och tekniska data utan föregående meddelande förbehålles.

Kompatibla iPod-modeller och datorer

Kompatibla iPod-modeller och datorer visas nedan.
Uppdatera programvaran i din iPod till den senaste versionen innan du använder denna enhet.

Kompatibla iPod-modeller för dockningsfacket

iPod touch (4:e generationen)
iPod touch (3:e generationen)
iPod touch (2:a generationen)
iPod nano (6:e generationen)*
iPod nano (5:e generationen)
iPod nano (4:e generationen)
iPod nano (3:e generationen)
iPod classic
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad 2
iPad

* iPod nano (6:e generationen) kan inte styras av fjärrkontrollen när du trycker på ”MENU”, ”↑”, ”↓”, eller ”ENTER”.

Kompatibla iPod-modeller och datorer för AirPlay-funktionen

iPod touch (4:e generationen)
iPod touch (3:e generationen)
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPad 2
iPad
PC eller Mac med iTunes 10.1 eller senare

Systemkrav för datorn vid installation av AirPlay-funktionen

• Kompatibel dator:
IBM PC/AT eller kompatibla datorer
Apple Mac

• Operativsystem:
Windows 7 Ultimate
Windows 7 Professional
Windows 7 Home Premium
Windows 7 Home Basic
Windows 7 Starter
Windows Vista Ultimate
Windows Vista Business
Windows Vista Home Premium
Windows Vista Home Basic
Windows XP Professional (förutom 64 bitars)
Windows XP Home Edition

Mac OS X v10.7 Lion
Mac OS X v10.6 Snow Leopard
Mac OS X v10.5 Leopard
Mac OS X v10.4 Tiger
Mac OS X v10.3 Panther
Mac OS X v10.2 Jaguar

• Passande webbläsare
Internet Explorer 7 eller senare
Safari (den senaste versionen när Mac OS X v10.2 Jaguar lanserades, eller senare)

Försiktighetsåtgärder

- Koppla bort nätkabeln genom att greppa om kontakten, dra aldrig i själva sladden.
- Eftersom högtalaren innehåller en stark magnet, bör du undvika att placera kreditkort eller klockor med fjäderverk, CRT-baserade TV-apparater, projektorer eller liknande i närheten av enheten för att förhindra skada som orsakas av magneten.
- Lämna aldrig enheten i närheten av värmekällor, som t.ex. element eller varmluftsutsläpp, inte heller i direkt solljus, på dammiga platser eller där den kan utsättas för vibrationer eller stötar.
- Se till att luften kan cirkulera fritt så att enheten inte blir överhettad. Placera inte enheten på eller i närheten av material (t.ex. på mattor, täcken eller gardiner).
- Skulle någon vätska eller något föremål råka hamna inne i enheten bör du genast koppla bort strömmen till enheten och låta en behörig servicetekniker kontrollera den innan du använder den igen.
- Vidrör inte enheten med våta händer.
- Placera inte enheten i närheten av vatten.
- Korrekt skyddade och jordade kablar och anslutningar måste användas för anslutning till den trådlösa LAN-routern/ åtkomstpunkten för att begränsningarna i EMC-reglerna ska uppfyllas.

Angående placering av enheten

- Det kan hända att enheten rör sig på grund av vibration när uppspelning sker med hög volym, beroende på var enheten placeras.
- Se till så att enheten placeras på en plats där den inte ramlar ner på grund av vibration.

ANGÅENDE LITIUMBATTERIER

- Torka av batteriet med en torr duk för att garantera god kontakt.
- Var ytterst noga med att sätta i batteriet på rätt håll.
- Håll inte batteriet med en metallpincett eftersom det kan leda till kortslutning.

Obs!

- I bruksanvisningen används ”iPod” som en generell term för funktionerna på iPod, iPhone och iPad, om inget annat anges i texten eller bilderna.

Om du har några problem eller frågor kan du kontakta närmaste Sony-återförsäljare.

Om TV:n eller bildskärmen utsätts för magnetiska störningar

Denna enhet är inte magnetiskt skyddad och det kan hända att TV-apparater i närheten utsätts för magnetiska störningar. Stäng i sådana fall av TV-apparaten, vänta 15 till 30 minuter och starta den sedan igen. Om ingen förbättring sker kan du flytta högtalarna längre från TV-apparaten.

Angående upphovsrätt

- AirPlay, AirPlay-logotypen, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano och iPod touch är varumärken som tillhör Apple Inc., i USA och andra länder. iPad är ett varumärke som tillhör Apple Inc.
- iTunes, Safari, Mac och Mac OS X är varumärken som tillhör Apple Inc., finns registrerat i USA och andra länder.
- ”Made for iPod”, ”Made for iPhone” och ”Made for iPad” betyder att ett elektroniskt tillbehör speciellt har utformats för anslutning till en iPod, iPhone eller iPad och att tillverkaren har certifierat tillbehöret uppfyller Apples standarder för prestanda. Apple ansvarar inte för enhetens funktion eller att enheten uppfyller standarder för säkerhet och regelverk. Observera att användning av tillbehöret med en iPod, iPhone eller iPad kan påverka den trådlösa prestandan.
- Microsoft, Windows, Windows Vista och Windows 7 är antingen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.
- Denna produkt är skyddad av viss immateriell egendomsrätt som tillhör Microsoft Corporation. Användning eller

distribution av sådan teknik utanför produkten är inte tillåten utan licens från Microsoft eller ett auktoriserat Microsoft-dotterbolag.

- Wi-Fi-logotypen är ett certifieringsmärke som tillhör Wi-Fi Alliance.
- Wi-Fi Protected Setup™-märket är ett märke för Wi-Fi Alliance.
- Övriga varumärken och namn tillhör respektive ägare.

Om säkerheten för trådlöst LAN

Eftersom kommunikationen via den trådlösa LAN-funktionen sker med radiovågor, kan den trådlösa signalen vara mottaglig för störningar. Detta system har stöd för olika säkerhetsfunktioner för att skydda den trådlösa kommunikationen. Kontrollera att säkerhetsinställningarna konfigurerats i enlighet med din nätverksmiljö.

Ingen säkerhet

Även om det går lätt att göra inställningar kan vem som helst snappa upp din trådlösa kommunikation eller ta sig in på ditt trådlösa nätverk, utan att det ens krävs några särskilt sofistikerade verktyg. Tänk på att det då finns risk för oauktoriserad åtkomst eller avlyssning av data.

WEP

WEP ökar kommunikationssäkerheten för att förhindra att utomstående snappar upp kommunikationen eller tränger in i ditt trådlösa nätverk. WEP är en legacy-säkerhetsteknik som gör det möjligt att ansluta även äldre apparater som saknar stöd för TKIP/AES.

WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

TKIP är en säkerhetsteknik som utvecklats för att korrigera för bristerna i WEP. TKIP ger en högre säkerhetsnivå än WEP.

WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

AES är en säkerhetsteknik som använder en avancerad säkerhetsmetod som skiljer sig från WEP och TKIP.
AES ger en högre säkerhetsnivå än WEP eller TKIP.

WPA Supplicant

Copyright (c) 2003-2006, Jouni Malinen <jkmaline@cc.hut.fi> med medarbetare
Alla rättigheter förbehållna.

Spridning och användning av källkod och dess binära form, med eller utan modifikationer, tillåts förutsatt att följande villkor är uppfyllda:

1 Om källkoden sprids måste ovanstående upphovsrättsinformation finnas med, liksom den här listan med villkor och följande friskrivningsklausul.
2 Spridning i binär form måste innehålla ovanstående upphovsrättsinformation, den här listan med villkor och följande friskrivningsklausul, antingen i dokumentationen och/eller i annat material som tillhandahålls i distributionen.
3 Varken namnet/namnen på den/de ovan listade upphovsrättsägaren/ägarna, eller namnen på medarbetare får användas för att signera eller marknadsföra produkter som härstammar från den här programvaran, utan skriftligt tillstånd.

DEN HÄR PROGRAMVARAN TILLHANDAHÅLLS AV UPPHOVSRÄTTSÄGARNA OCH DERAS MEDARBETARE ”I BEFINTLIGT SKICK” OCH DE FRÅNSÄGER SIG SAMTIDIGT ALLA UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSADE TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER RÖRANDE SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL. UNDER INGA SOM HELST OMSTÄNDIGHETER KAN UPPHOVSRÄTTSÄGAREN ELLER DESS MEDARBETARE GÖRAS ANSVARIGA FÖR DIREKTA, INDIREKTA ELLER SPECIFIKA SKADOR (INBEGRIPET, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL ANSKAFFNING AV ERSÄTTNINGSVAROR ELLER ERSÄTTNINGSTJÄNSTER, ERSÄTTNING FÖR FÖRLORAD INFORMATION, FÖRLORAD VINST ELLER FÖR AVBROTT I VERKSAMHETEN) HUR DE ÄN UPPKOMMIT OCH OAVSETT VILKET

ERSÄTTNINGSANSVAR SOM, VARE SIG DET FÖRELIGGER I FORM AV KONTRAKT, ELLER FÖLJER AV STRIKT ERSÄTTNINGSANSVAR ELLER ÅTALBART HANDLANDE (INBERÄKNAT FÖRSUMLIGHET ELLER ANNAT) SOM UPPSTÅTT TILL FÖLJD AV ATT DEN HÄR PROGRAMVARAN HAR ANVÄNTS, ÄVEN OM INFORMATION OM DENNA MÖJLIGHET FÖRELEGAT.

- System- och produktnamn i den här manualen är vanligen varumärken eller registrerade varumärken som tillhör respektive tillverkare.
- I denna handbok hänvisas Microsoft Windows XP Home Edition och Microsoft Windows XP Professional som Windows XP.
- I den här bruksanvisningen kallas Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business och Microsoft Windows Vista Ultimate för Windows Vista.
- I denna handbok hänvisas Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows 7 Home Basic, Microsoft Windows 7 Home Premium, Microsoft Windows 7 Professional och Microsoft Windows 7 Ultimate som Windows 7.
- ™ och ® har inte satts ut i den här bruksanvisningen.

SLUTANVÄNDARAVTAL FÖR PROGRAMVARAN FRÅN SONY

Läs följande avtal noga innan du använder PROGRAMVARAN FRÅN SONY (definieras nedan). Om du använder PROGRAMVARAN FRÅN SONY innebär det att du godkänt avtalet. Om du inte godkänner avtalet har du inte heller rätt att använda PROGRAMVARAN FRÅN SONY.

VIKTIGT – LÄS NOGGRANT: Detta slutanvändaravtal (EULA, End-User License Agreement) är ett juridiskt avtal mellan dig och Sony Corporation (”SONY”), som är tillverkaren av din Sony-maskinvaruenhet (”PRODUKT”) och licensägare till PROGRAMVARAN FRÅN SONY. All programvara från Sony liksom programvara från tredje part (utöver programvara som har sin egen separata licens) som medföljer din PRODUKT, som laddats ner från webbplatser eller som tillhandahållits som uppdateringar eller uppgraderingar benämns i detta dokument som ”PROGRAMVARAN FRÅN SONY”. Du har bara rätt att använda PROGRAMVARAN FRÅN SONY för PRODUKTEN.

Genom att använda PROGRAMVARAN FRÅN SONY har du givit ditt medgivande till att bindas av villkoren i denna licens. Om du inte går med på villkoren i denna licens, är inte SONY villigt att licensiera PROGRAMVARAN FRÅN SONY till dig. Du har i så fall inte rätt att använda PROGRAMVARAN FRÅN SONY.

SONY PROGRAMVARULICENS

PROGRAMVARAN FRÅN SONY skyddas av copyrightlagar och internationella copyrightavtal, samt andra lagar och avtal gällande immateriella äganderättigheter. PROGRAMVARAN FRÅN SONY licensieras, den säljs inte.

BEVILJANDE AV LICENS

Alla titlar, upphovsrätter och andra rättigheter i och i samband med PROGRAMVARAN FRÅN SONY ägs av SONY eller respektive licensgivare. Detta slutanvändaravtal (EULA) ger dig endast rättighet att använda PROGRAMVARAN FRÅN SONY för personligt bruk.

BESKRIVNING AV KRAV, RESTRIKTIONER, RÄTTIGHETER OCH BEGRÄNSNINGAR

Begränsningar. Du får inte kopiera, modifiera, utöva omvänd ingenjörskonst, dekompilera eller disassemblera PROGRAMVARAN FRÅN SONY vare sig helt eller delvis.

Separering av komponenter. PROGRAMVARAN FRÅN SONY licensieras som en enda produkt. De delar som ingår i den får inte separeras.

Användning på en enda PRODUKT. PROGRAMVARAN FRÅN SONY får endast användas med en enda PRODUKT.

Uthyrning. Du får inte hyra ut eller leasa ut PROGRAMVARAN FRÅN SONY.

Överlåtelse av programvara. Du kan permanent överlåta alla dina rättigheter under denna licens endast när PROGRAMVARAN FRÅN SONY ingår i en försäljning eller ett överlåtande av PRODUKTEN, förutsatt att du inte behåller några kopior, utan överlämnar PROGRAMVARAN FRÅN SONY i sin helhet (inklusive alla kopior, ingående delar, media och tryckt material, elektroniska dokument, skivor för återställning och denna licens), och förutsatt att mottagaren går med på villkoren i denna licens.

Uppsägning. SONY kan, utan förfång för några andras rättigheter, säga upp detta slutanvändaravtal (EULA) om du inte följer villkoren i detta slutanvändaravtal (EULA). Om detta inträffar, och när det begäras av SONY, måste du sända PRODUKTEN till den adress som anges av SONY, varpå SONY kommer att sända tillbaka PRODUKTEN när PROGRAMVARAN FRÅN SONY har raderats från PRODUKTEN.

Konfidentialitet. Du går med på att hålla information, som inte är allmänt känd i PROGRAMVARAN FRÅN SONY, konfidentiell och att inte avslöja sådan information för några andra utan SONY:s föregående skriftliga godkännande.

VERKSAMHETER MED HÖG RISK

PROGRAMVARAN FRÅN SONY är inte feltolerant och är inte konstruerad, tillverkad eller avsedd för användning eller återförsäljning som on-line-kontrollutrustning i riskmiljöer som kräver felfri funktion, såsom vid drift av kärnkraftsanläggningar, flygplansnavigering eller kommunikationssystem, flygtrafikledning, livsuppehållande maskiner, eller vapensystem, i vilka felaktig funktion hos PROGRAMVARAN FRÅN SONY kan leda till död, personskador eller allvarliga materiella skador eller allvarliga miljöskador (”verksamheter med hög risk”). SONY och dess leverantörer frånsäger sig specifikt alla uttryckliga och underförstådda garantier gällande lämplighet för verksamheter med hög risk.

GARANTIAVSÄGELSE FÖR SONY-PROGRAMVARA

Du bekräftar uttryckligen och samtycker till att användningen av PROGRAMVARAN FRÅN SONY sker helt på din egen risk. PROGRAMVARAN FRÅN SONY levereras i ”BEFINTLIGT SKICK” och utan några som helst garantier, och SONY och SONY:s leverantörer och licensgivare (vilka endast i det här AVSNITTET för enkelhetens skull benämns ”SONY”) FRÅNSÄGER SIG UTTRYCKLIGEN ALLA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. SONY GARANTERAR INTE ATT FUNKTIONERNA I PROGRAMVARAN FRÅN SONY ÄR FRIA FRÅN FEL ELLER BUGGAR ELLER UPPFYLLER DINA BEHOV, OCH SONY GARANTERAR INTE HELLER ATT PROGRAMVARANS FUNKTIONER KOMMER ATT KORRIGERAS. DESSUTOM GARANTERAR INTE SONY, ELLER GÖR NÅGRA FRAMSTÄLLNINGAR, BETRÄFFANDE PROGRAMVARAN FRÅN SONY NÄR DET GÄLLER DESS ANVÄNDNING OCH RESULTAT GÄLLANDE KORREKTHET, NOGGRANNHET, TILLFÖRLITLIGHET ELLER NÅGOT ANNAT. VARE SIG MUNTLIG ELLER SKRIFTLIG INFORMATION ELLER RÅD SOM GES AV SONY ELLER NÅGON GODKÄND REPRESENTANT FÖR SONY KAN SKAPA EN GARANTI ELLER PÅ NÅGOT SÄTT ÖKA GARANTINS OMFATTNING. I VISSA OMRÅDEN TILLÅTS INTE BEGRÄNSNINGAR AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, SÅ DESSA BEGRÄNSNINGAR KANSKE INTE GÄLLER FÖR DIG.

Utan att begränsa vad som sagts i det föregående förutsätts särskilt att PROGRAMVARAN FRÅN SONY inte är utformad eller avsedd för någon annan produkt än den här PRODUKTEN. SONY ger inte någon garanti för att någon produkt, programvara, innehåll eller information som du eller någon tredje part skapar inte kan komma att råka skadas av PROGRAMVARAN FRÅN SONY.

ANSVARSBEGRÄNSNING

SONY, DESS LEVERANTÖRER LIKSOM SONY:s LICENSGIVARE (vilka endast i det här AVSNITTET benämns ”SONY”) KAN INTE GÖRAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA TILLFÄLLIGA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR SOM KAN RELATERAS TILL PROGRAMVARAN FRÅN SONY OCH SOM UPPKOMMIT AV ELLER HAFT SIN GRUND I BROTT MOT NÅGON UTTRYCKLIG ELLER UNDERFÖRSTÅDD GARANTI, KONTRAKTSBROTT, FÖRSUMMELSE, SKADESTÅNDSSKYLDIGHET ELLER NÅGON ANNAN JURIDISK TEORI. SÅDANA SKADOR INKLUDERAR, MEN ÄR INTE BEGRÄNSADE TILL, VINSTBORTFALL, INKOMSTBORTFALL, DATAFÖRLUST, FÖRLUST AV ANVÄNDNING AV PRODUKTEN ELLER NÅGON ASSOCIERAD MASKINVARA, DRIFTSAVBROTT OCH ANVÄNDARENS TID ÄVEN OM SONY HAR MEDDELATS OM MÖJLIGT FRAMSTÄLLANDE AV SÅDANA ANSPRÅK. I VILKET SOM HELST FALL SKA SONYS HELA ANSVAR UNDER VILLKOREN I DETTA SLUTANVÄNDARAVTAL BEGRÄNSAS TILL DET BELOPP SOM FAKTISKT BETALATS OCH SOM KAN ALLOKERAS TILL PROGRAMVARAN FRÅN SONY.

EXPORT

Om du använder eller för PROGRAMVARAN FRÅN SONY in i eller till ett land, annat än ditt eget, måste du följa tillämpliga lagar och regler gällande export, import och tull.

GÄLLANDE LAG OCH RÄTTSKIPNINGSOMRÅDE

Detta slutanvändaravtal (EULA) ska tydas, styras och tolkas i enlighet med Japans lagar, utan hänsyn till konflikter i lagbestämmelser. Du och SONY samtycker härmed till, att i fall av att en konflikt uppstår med anledning av detta slutanvändaravtal (EULA), att underställa sig den exklusiva rättsskipningen hos domstolarna i Tokyo, Japan. DU OCH SONY AVSTÅR FRÅN RÄTTEN ATT PRÖVAS AV EN JURY RÖRANDE EVENTUELLA SPÖRSMÅL SOM UPPSTÅR AV ELLER HAR ATT GÖRA MED DET HÄR SLUTANVÄNDARAVTALET (EULA).

AVSKILJBARHET

Även om någon del av detta slutanvändaravtal (EULA) hålls för ogiltigt eller inte kan genomdrivas, förblir trots det övriga delar giltiga.

Om du har några frågor beträffande detta slutanvändaravtal (EULA) eller den begränsade garantin, kan du kontakta SONY genom att skriva till SONY på kontaktadressen på garantikortet i produktens förpackning.

VAROITUS

Suojaa tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi laite tippuvalta tai roiskuvalta vedeltä äläkä sijoita laitteen päälle maljakkoa tai muita nestettä sisältäviä esineitä.

Tulipalovaaran välttämiseksi laitetta ei saa peittää sanomalehdillä, liinoilla, verhoilla tai vastaavilla. Älä aseta palavaa kynttilää tai muuta avotulta laitteen päälle.

Älä sijoita laitetta suljettuun tilaan, kuten kirjakaappiin tai muuhun kaappiin.

Koska laitteen virta katkaistaan irrottamalla pääpistoke pistorasiasta, kytke laite helposti saatavilla olevaan pistorasiaan. Jos laitteessa havaitaan jotakin tavallisesta poikkeavaa, irrota pääpistoke välittömästi pistorasiasta.

Paristoja tai laitetta, jossa on paristo, ei tule altistaa kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai vastaavalle.

Paristo voi räjähtää, jos sitä käytetään väärin. Älä lataa, pura tai hävitä polttamalla.

Laite on kytkettynä sähköverkkoon aina, kun virtajohto on kytketty pistorasiaan, vaikka virta olisi katkaistu laitteen virtakytkimellä.

Säilytä litiumparisto lasten ulottumattomissa. Jos paristo niellään, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

Nimikilpi sijaitsee pohjassa.

VARO

Jos paristo asetetaan väärin paikalleen, syntyy räjähdysvaara. Korvaa paristo ainoastaan samanlaisella tai vastaavalla paristolla.

Korvaa paristo Sony CR2025 -litiumparistolla. Muiden paristojen käyttö voi aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran.

Älä pitele tai kosketa laitetta tai verkkovirtalaitetta pitkiä aikoja, kun se on kytketty verkkovirtaan. Se voi aiheuttaa alhaisen lämpötilan palovammoja ihollesi.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat vain EU:n direktiivejä noudattaviin maihin myytäviä laitteita

Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuuasioissa ottakaa yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)

Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

Käytöstä poistettujen paristojen hävitys (koskee Euroopan unionia sekä muita Euroopan maita, joissa on erillisiä keräysjärjestelmiä)

Tämä symboli paristossa tai sen pakkauksessa tarkoittaa, ettei paristoa lasketa normaaliksi kotitalousjätteeksi.
Tietyissä paristoissa tätä symbolia voidaan käyttää yhdessä kemikaalia ilmaisevan symbolin kanssa. Paristoon on lisätty kemikaaleja elohopea (Hg) ja lyijyä (Pb) ilmaisevat symbolit, jos paristo sisältää enemmän kuin 0,0005 % elohopeaa tai enemmän kuin 0,004 % lyijyä.
Varmistamalla, että paristo poistetaan käytöstä asiaan kuuluvalla tavalla, estetään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia luonnolle ja ihmisten terveydelle, joita paristojen väärä hävittäminen saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaroja.

Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen säilyminen vaatii, että paristo on kiinteästi kytketty laitteeseen, tulee pariston vaihto suorittaa valtuutetun huollon toimesta.
Jotta varmistetaan, että käytöstä poistettu tuote käsitellään asianmukaisesti, tulee tuote viedä käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden vastaanottopisteeseen.

Muiden paristojen osalta tarkista käyttöohjeesta miten paristo irroitetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo paristojen vastaanottopisteeseen.

Lisätietoja tuotteiden ja paristojen kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöistä tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

Sisällysluettelo

Yleistä henkilökohtaisesta audiotelakointijärjestelmästä 4
Osat ja painikkeet 5
Päälaite 5
Kaukosäädin 8

Käytön aloittaminen

Laitteen ja kaukosäätimen käyttöönotto 9
Verkkovirtaan kytkeminen 9
Kaukosäätimen käyttöönotto 9
Laitteen virran kytkeminen 10
Yhdistäminen verkkoon 11
Yhdistäminen Wi-Fi-verkkoon 11
Yhdistäminen langalliseen verkkoon 11
Vaihtoehto 3: Wi-Fi-yhteys käyttämällä tukiasemahakua 12

Audiosisällön kuunteleminen

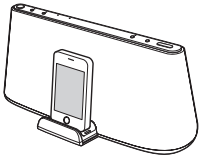
iPodin kuunteleminen 15
Kuunteleminen AirPlay-toiminnolla 16
Muiden laitteiden kuunteleminen 18
Ohjelmiston päivitys 18
Laitteen alustaminen 19

Lisätietoja

Vianetsintä 20
Tekniset tiedot 23
Yhteensopivat iPod-mallit ja tietokoneet ... 24
Tietokoneen järjestelmävaatimukset AirPlay-toiminnon käyttöönottamiseksi 24
Varotoimet 25

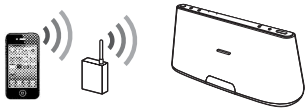
Yleistä henkilökohtaisesta audiotelakointijärjestelmästä

iPod



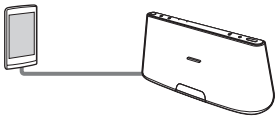
Voit kuunnella ääntä iPodista, iPhonesta tai iPadista asettamalla sen tämän laitteen telakointiasemaan ja samalla ladata sen (sivu 15).

AirPlay



Tällä laitteella voit kuunnella ääntä iPhonesta/iPod touchista/iPadista tai iTunesista missä tahansa kodissasi (sivu 16).
Sinun on asetettava iPhone/iPod touch/iPad Wi-Fi-verkkoon ja yhdistettävä tämä laite kyseiseen verkkoon.

Kannettava musiikkisoitin jne.

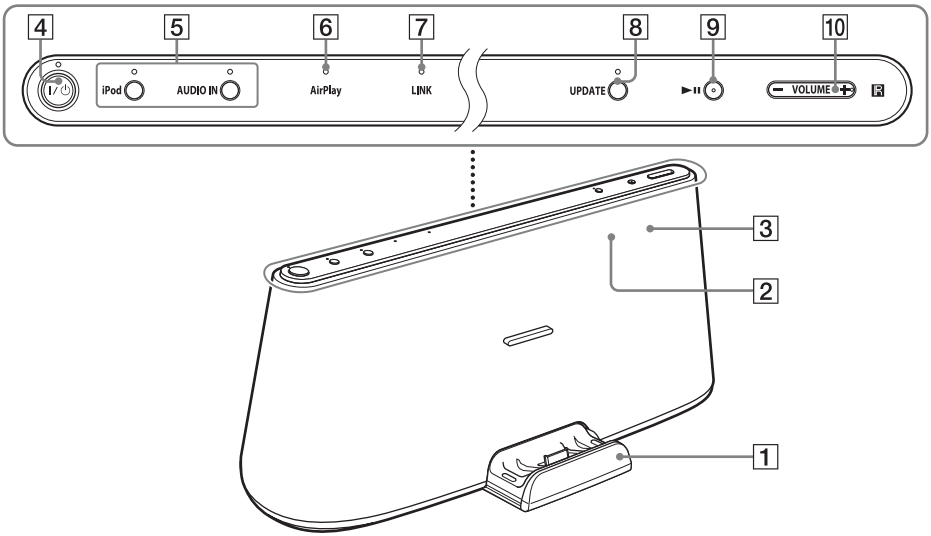


Voit kuunnella ääntä kannettavasta musiikkisoittimesta tai muusta lisälaitteesta kytkemällä sen tämän laitteen AUDIO IN -liittimeen (sivu 18).

Osat ja painikkeet

Päälaite

Päällä/edessä



1 Telakointiasema

Avaa tai sulje telakointiasema painamalla sitä laitteen etuosassa.

Aseta iPod telakointiasemaan, kun haluat käyttää sitä asemassa tai ladata sen (sivu 15).

2 Kaukosäätimen tunnistin (sisäpuolella)

3 Toiminnan merkkivalo (sisällä)

Vilkkuu, kun toiminto käynnistetään.

Vilkkuu kolme kertaa, kun äänenvoimakkuus asetetaan minimiin tai maksimiin.

4 I/⏻ (Päällä/valmiustila) -painike, merkkivalo

Kytkee laitteen päälle (sivu 10) tai asettaa sen valmiustilaan tai verkon valmiustilaan.

Näyttää laitteen virran tilan.

Vihreä (palaa): laitteeseen on kytketty virta.

Vihreä (vilkkuu): laitteeseen kytketään virtaa.

Punainen: laite on valmiustilassa.

Keltainen: laite on verkon valmiustilassa.

Vihjeitä

- Kun laite on verkon valmiustilassa ja se vastaanottaa komennon aloittaa toisto AirPlay-laitteesta, laitteeseen kytkeytyy virta ja toisto alkaa automaattisesti.
- Laite kytketään valmiustilasta verkon valmiustilaan pitämällä **I/⏻**-painiketta painettuna, kunnes **I/⏻**-merkkivalon väri vaihtuu.

5 iPod, AUDIO IN -painikkeet, merkkivalot

Valitsee lähdelaitteen (sivu 15, 18).

Palaa keltaisena, kun laite on iPod/AUDIO IN -tilassa.

6 AirPlay-merkkivalo

Palaa vihreänä, kun laite on AirPlay-tilassa.

7 LINK-merkkivalo

Näyttää langallisen/Wi-Fi-verkon yhteyden tilan.
Vihreä (palaa): Wi-Fi-yhteys on muodostettu.
Vihreä (vilkkuu): Wi-Fi-yhteyttä muodostetaan.
Keltainen (palaa): langallinen yhteys on muodostettu.
Keltainen (vilkkuu): langallista yhteyttä muodostetaan.
Punainen (vilkkuu): jokin seuraavista on tapahtunut.
– Laite ei löydä WLAN-reititintä/tukiasemaa.
– WLAN-reitittimelle/tukiasemalle valittu suojausmenetelmä/salasana on väärä.
– On tapahtunut virhe.

Ei pala: Wi-Fi-verkon asetusprosessia ei ole suoritettu loppuun.

8 UPDATE-painike, merkkivalo

Paina painiketta jonkin aikaa laitteen ohjelmiston päivityksen käynnistämiseksi (sivu 18).

Näyttää laitteen päivityksen tilan.
Vihreä (palaa): laite voidaan päivittää.
Vihreä (vilkkuu): laitetta päivitetään.
Ei pala: laitetta ei tarvitse päivittää.

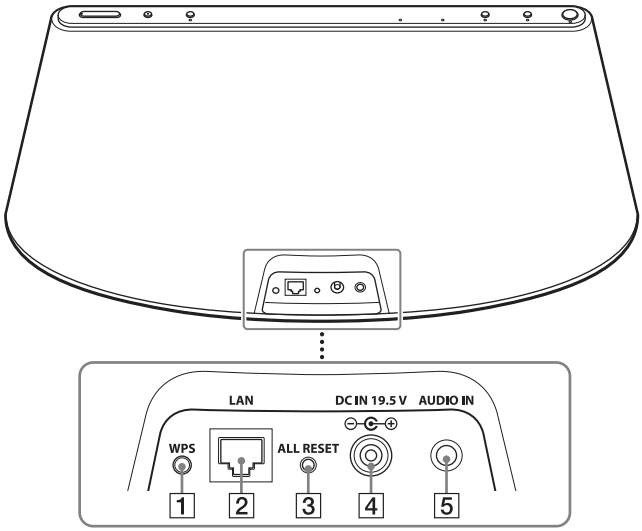
9 ►II (Toisto/tauko) -painike

Käynnistää iPod-laitteen toiston. Aseta tauolle/jatka toistoa painamalla toistuvasti.

10 VOLUME +/– -painike

Säätää äänenvoimakkuutta.

Takana



1 WPS-painike

Käytä laitteen yhdistämiseksi Wi-Fi-verkkoon. Lisätietoja on annettu toimitetussa ”AirPlay-toiston asetus Wi-Fi-verkon kautta” -oppaassa.

2 LAN-portti

Yhdistä verkkokaapeli (LAN) (ei sisälly toimitukseen, sivu 11).

3 ALL RESET -painike

Nollaa laite tehdasasetuksiin pitämällä painiketta alhaalla (**I**/⏻-merkkivalo alkaa vilkkua).

Käytä pientä neulaa tai vastaavaa esinettä.

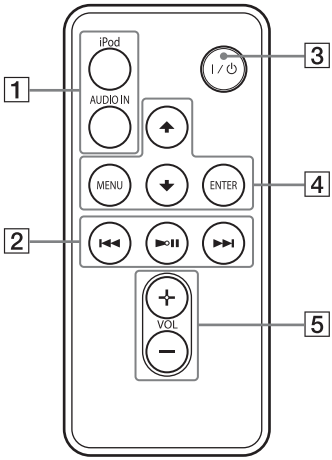
4 DC IN 19.5 V -liitin

Liitä toimitettu verkkovirtalaite (sivu 9).

5 AUDIO IN -liitin

Liitä ulkoisen laitteen linjalähtöliitäntään (sivu 18).

Kaukosäädin



1 iPod-, AUDIO IN-painikkeet
Valitsee lähdelaitteen (sivu 15, 18).

2 ►II (Toisto/tauko) -painike
Käynnistää iPod-laitteen toiston. Aseta tauolle/jatka toistoa painamalla toistuvasti.

►►I (Eteenpäin) -painike
Siirry seuraavaan raitaan.
Etsi haluttu kohta pitämällä painiketta painettuna.

I◄◄ (Taaksepäin) -painike
Siirry edelliseen raitaan. Toiston aikana tämä toiminto palauttaa nykyisen raidan alkuun. Palaa edelliseen raitaan painamalla kaksi kertaa.
Etsi haluttu kohta pitämällä painiketta painettuna.

3 I/⏻ (Päällä/valmiustila) -painike
Kytkee laitteen päälle (sivu 10) tai asettaa sen valmiustilaan tai verkon valmiustilaan.

4 MENU-painike
Palaa telakointiasemassa olevan iPodin edelliseen valikkoon.

ENTER-painike
Valitsee valitun valikkokohteen tai aloittaa toiston.

↑ (Ylös)/↓ (Alas) -painike
Valitsee valikkokohteen tai toistettavan raidan.

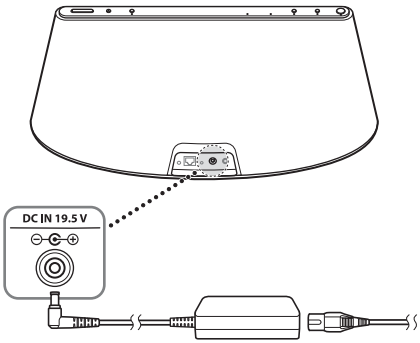
5 VOL (Äänenvoimakkuus) +/– -painike
Säätää äänenvoimakkuutta.

Laitteen ja kaukosäätimen käyttöönotto

Verkkovirtaan kytkeminen

1 Kytke mukana toimitettu verkkovirtajohto mukana toimitettuun verkkovirtalaitteeseen.

2 Kytke verkkovirtalaite laitteen DC IN 19.5 V -liittimeen.



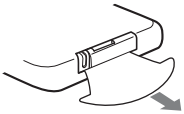
Huomautuksia verkkovirtalaitteesta

Käytä vain mukana toimitettua Sonyn verkkovirtalaitetta. Muiden valmistajien liitinten polariteetti voi poiketa. Jos käytät muuta kuin mukana toimitettua verkkovirtalaitetta, seurauksena voi olla toimintahäiriö.

3 Kytke verkkovirtajohto pistorasiaan.

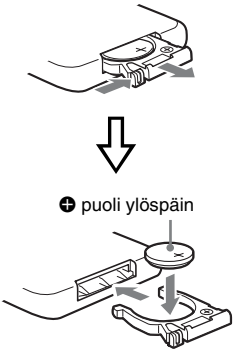
Kaukosäätimen käyttöönotto

Poista eristekalvo ennen kaukosäätimen ensimmäistä käyttökertaa.



Kaukosäätimen pariston vaihtaminen

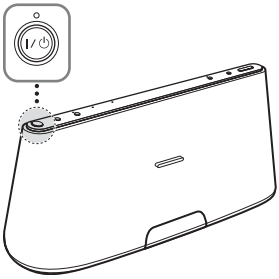
Jos kaukosäädin lakkaa toimimasta, vaihda paristo (CR2025) uuteen.



Laitteen virran kytkeminen

Paina I/⏻-painiketta

I/⏻-merkkivalo alkaa vilkkua. Voit käyttää laitetta, kun **I**/⏻-merkkivalo lakkaa vilkkumasta ja palaa vihreänä.
Myös LINK-merkkivalo alkaa vilkkua. Voit asettaa AirPlay-toiminnon tai käyttää sitä, kun se lakkaa vilkkumasta.
Saattaa kestää jonkin aikaa, ennen kuin nämä merkkivalot lakkaavat vilkkumasta.



Huomautus

Kun liitetyn laitteen toisto on loppunut eikä mitään toimintoa suoriteta noin 20 minuutin aikana, laite siirtyy automaattisesti valmiustilaan/verkon valmiustilaan.

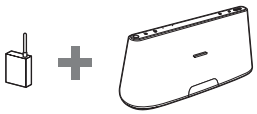
Yhdistäminen verkkoon

Määritä oikea asetustapa seuraavien kuvausten perusteella.

Yhdistäminen Wi-Fi-verkkoon

Vaihtoehto 1: Wi-Fi-yhteys käyttämällä WPS-painikemääritysmenetelmää

Asetettava laite: WLAN-reititin/tukiasema



Katso lisätiedot toimitetun ”AirPlay-toiston asetus Wi-Fi-verkon kautta” -oppaan kohdasta Ⓐ.

Vaihtoehto 2: Wi-Fi-yhteys käyttämällä D-Sappli-sovellusta*

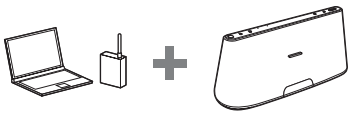
Asetettava laite: iPhone/iPod touch/iPad

Katso lisätiedot toimitetun ”AirPlay-toiston asetus Wi-Fi-verkon kautta” -oppaan kohdasta Ⓑ.

* Lisätietoja D-Sappli-sovelluksesta, katso sivu 15.

Vaihtoehto 3: Wi-Fi-yhteys käyttämällä tukiasemahakua (sivu 12)

Asetettava laite: Mac tai PC

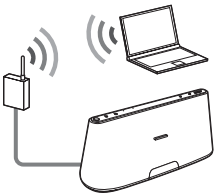


Yhdistäminen langalliseen verkkoon

Vaihtoehto 4: Langallinen yhteys

Yhdistä laite WLAN-reitittimeen/tukiasemaan verkkokaapelilla (LAN) (ei sisälly toimitukseen). Kytke sitten virta tähän laitteeseen.

LINK-merkkivalo palaa keltaisena, kun yhteyttä muodostetaan (noin 90 sekunnin kuluttua).



Vaihtoehto 3: Wi-Fi-yhteys käyttämällä tukiasemahakua

1 Valmistele seuraavat laitteet.

- Tämä laite
- Mac tai PC
- WLAN-reititin/tukiasema
- Verkkokaapeli (LAN) (ei sisälly toimitukseen) tarvittaessa

2 Pidä langattoman verkon nimi (SSID) ja suojausvain (jos käytetään) valmiina.

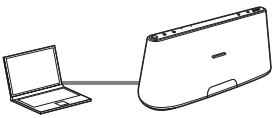
SSID (langattoman verkon nimi)

Suojausavain (WEP- tai WPA-avain)

Katso langattoman LAN-reitittimen/tukiaseman käyttöohjeet.

3 Yhdistä laite Mac- tai PC-tietokoneeseen verkkokaapelilla (LAN) (ei sisälly toimitukseen). Kytke sitten virta tähän laitteeseen.

Odota noin 4 minuuttia, kunnes LINK-merkkivalo syttyy keltaisena.



Vihje

Tämä toimenpide voidaan suorittaa myös langattomasti. Katso ”Yhdistäminen langattomasti” (sivu 13).

4 Avaa [Sony Network Device Setting] -näyttö.

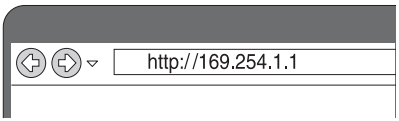
Mac

Käynnistä Safari ja valitse [Bonjour] [Kirjanmerkit] ja valitse sitten [RDP-XA700iP].

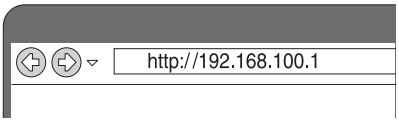
PC

Käynnistä selain ja kirjoita toinen seuraavista URL-osoitteista selaimen osoiteriville.

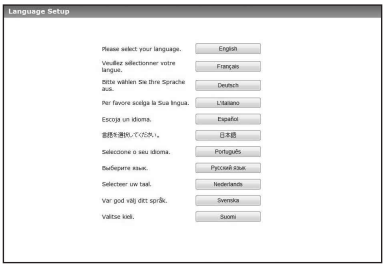
• Käytettäessä verkkokaapelia (LAN)



• Yhdistettäessä langattomasti



5 Valitse haluttu kieli, kun [Language Setup] -näyttö tulee näkyviin.



6 Valitse [Verkkoasetukset] valikosta.

Verkkoasetukset

7 Valitse langattoman LAN-reitittimen/tukiaseman SSID ja kirjoita sitten suojausavain (jos käytetään).

SSID

8 Valitse [Käytä].

9 Irrota verkkokaapeli (LAN) laitteesta näytöllä näytettävien ohjeiden mukaisesti.

Laite käynnistyy automaattisesti uudelleen ja LINK-merkkivalo palaa vihreänä, kun yhteys on muodostettu.

Yhdistäminen langattomasti

Huomautus

Muista ennen tämän toimenpiteen aloittamista, että Wi-Fi-verkko ei ole suojattu, ennen kuin tämä asetus on tehty. Kun asetus on tehty, Wi-Fi-verkko on jälleen suojattu, kun asetat langattoman LAN-suojauksen.

1 Kytke virta laitteeseen.
2 Paina laitteen takana olevaa ALL RESET -painiketta jonkin aikaa pienellä neulalla tai muulla ohuella esineellä, kunnes **I**/⏻-merkkivalo alkaa vilkkua.
3 Kytke virta laitteeseen uudelleen. Odota sitten noin 70 – 120 sekuntia, kunnes LINK-merkkivalo sammuu.
4 Yhdistä laite Mac- tai PC-tietokoneeseen.

Mac OS X

Käynnistä Mac-tietokone.
Napsauta ◇-kuvaketta näytön yläreunassa.
Kytke virta Wi-Fi- tai AirPort-laitteeseen. Valitse sitten [Avaa Verkko-asetukset…].
Valitse [RDP-XA700iP_Setup] verkkoluettelosta.

Windows 7

Käynnistä PC-tietokone.
Napsauta -kuvaketta näytön alareunassa.
Valitse [RDP-XA700iP_Setup] verkkoluettelosta.

Windows Vista

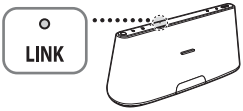
Käynnistä PC-tietokone.
Napsauta -kuvaketta näytön alareunassa.
Napsauta [Yhdistä verkkoon].
Valitse [RDP-XA700iP_Setup] verkkoluettelosta.

5 Suorita edellä olevat vaiheet 4 - 8.
Laite käynnistyy automaattisesti uudelleen ja LINK-merkkivalo palaa vihreänä, kun yhteys on muodostettu.
6 Yhdistä Mac- tai PC-tietokone uudelleen verkkoon.

Huomautus

Tämä toimenpide on suoritettava loppuun 10 minuutin kuluessa. Jos sitä ei voida suorittaa loppuun, aloita uudelleen vaiheesta 2.

Tietoja LINK-merkkivalosta



Palaa vihreänä.	
(Vihreä)	Wi-Fi-verkkoyhteys on muodostettu.
Vilkkuu vihreänä.	
(Vihreä)	Tämä laite muodostaa yhteyttä Wi-Fi-verkkoon. Odota.
Palaa keltaisena.	
(Keltainen)	Langallinen verkkoyhteys on muodostettu.
Vilkkuu keltaisena.	
(Keltainen)	Tämä laite muodostaa yhteyttä langalliseen verkkoon. Odota.
Vilkkuu punaisena ⇨ Palaa punaisena	
(Punainen)	On tapahtunut virhe. Yritä alusta uudelleen tai säädä verkkoasetuksia.
Merkkivalo sammuu.	
(Ei mitään)	Yhteyttä ei ole muodostettu.

Vihjeitä

- Laitteen voi yhdistää langalliseen tai langattomaan verkkoon myös muilla menetelmillä, kuten manuaalinen asennus, WPS PIN jne.
- Tarvittaessa voit asettaa kiinteän IP-osoitteen.
- Tarvittaessa voit asettaa välityspalvelimen.

Jos verkkoasetusten tekemisessä ilmenee ongelmia

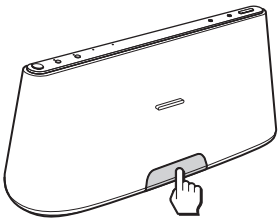
Paina laitteen takana olevaa ALL RESET -painiketta jonkin aikaa pienellä neulalla tai muulla ohuella esineellä (sivu 7).

Huomautus

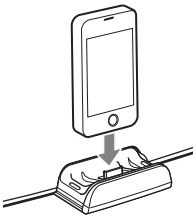
Kun pidät ALL RESET -painiketta painettuna, laitteen asetukset palautetaan tehtaan oletusasetuksiksi.

iPodin kuunteleminen

1 Avaa telakointiasema painamalla sitä laitteen etuosassa.



2 Aseta iPod telakointiasemaan.



Vihje

Jos iPodin näytöllä näytetään ponnahdusviesti, katso ”AirPlay-toiston asetus Wi-Fi-verkon kautta” tai ”Tietoja D-Sappli-sovelluksesta” (sivu 15).

3 Paina iPod-painiketta.

4 Paina ►II-painiketta.

iPod-laite aloittaa toiston. Voit ohjata kytkettyä iPod-laitetta tällä laitteella tai suoraan itse iPod-laitteella.

Huomautuksia

- Irrota iPodin kotelo tai kansi, ennen kuin asetat sen telakointiasemaan, jotta yhteys toimii varmasti.
- Kun asetat tai irrotat iPodin, pidä iPod samassa kulmassa telakointiaseman liittimen kanssa. Älä kierrä tai väännä iPodia, sillä se voi vahingoittaa liitintä.
- Älä siirrä laitetta, kun iPod on asetettu telakointiasemaan. Seurauksena voi olla toimintahäiriö.
- Kun asetat tai irrotat iPodin, pidä hyvin kiinni telakointiasemasta.
- Keskeytä toisto, ennen kuin irrotat iPodin.
- Jos iPodin pariston virta on erittäin heikko, lataa sitä hetken aikaa ennen käyttöä.
- Sony ei ole vastuussa iPod-laitteeseen tallennettujen tietojen mahdollisesta katoamisesta tai vahingoittumisesta, kun iPod on kytkettynä tähän laitteeseen.
- Lisätietoja iPodin käyttöympäristöä koskevista vaatimuksista on annettu Apple Inc.:in verkkosivuilla.

Laitteen käyttäminen akkulaturina

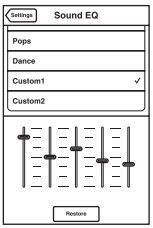
Laitetta voidaan käyttää akkulaturina. Lataustila näkyy iPodin näytössä. Katso lisätiedot iPodin käyttöoppaasta.

Tietoja D-Sappli-sovelluksesta

iPod touchille, iPhonelle ja iPadille tarkoitettu telakkasovellus on saatavana Apple App Storesta.
Lisätietoja toiminnoista saat etsimällä ”D-Sappli”-sovelluksen ja lataamalla ilmaisen sovelluksen.

Ominaisuudet

- D-Sappli-sovellusta voidaan käyttää laitteen yhdistämiseksi verkkoon. Katso lisätiedot toimitetusta ”AirPlay-toiston asetus Wi-Fi-verkon kautta” -oppaasta.
- Ääni-EQ-toiminto mahdollistaa omat taajuuskorjainasetukset. Voit valita taajuuskorjaimen oletusasetukset tai mukauttaa asetukset oman makusi mukaan.
  Tämä toiminto on käytettävissä vain, kun iPhone, iPod touch tai iPad on asetettu telakointiasemaan.



- D-Sappli sisältää kolme ajastintoimintoa: Musiikkiajastin, Uniajastin ja Hälytys. Musiikkiajastin mahdollistaa halutun musiikin toiston tai siirtämisen taukotilaan haluttuna aikana. Uniajastin mahdollistaa määrittämisen, mihin aikaan musiikin toisto loppuu. Hälytys sisältää uusinta- ja torkkutoiminnon. Äänilähteeksi voidaan valita iPod tai oletusääni. Nämä kolme toimintoa toimivat yhdessä laitteen virtalähteen kanssa.
- D-Sappli sisältää myös kellonäytön suurennustoiminnon.

Huomautuksia

- Jos tähän laitteeseen linkittävää sovellusta ei ole ladattu iPodiin, näytetään ehkä D-Sappli-sovelluksen lataamiseen kehottava ponnahdusviesti toistuvasti.
  Lopeta ponnahdusviestin näyttäminen poistamalla sovelluksen linkkitoiminto käytöstä.
- Poista sovelluksen linkkitoiminto käytöstä kytkemällä verkkolaite ja verkkovirtajohto ja kytkemällä sitten laitteeseen virta painamalla I/⏻-painiketta. Irrota iPod telakkaliittimestä ja paina sitten painikkeita VOLUME – ja ▶II samanaikaisesti yli 2 sekunnin ajan. (iPodin merkkivalo vilkkuu nopeasti, kun toiminto poistetaan käytöstä.)
- Ota sovelluksen linkkitoiminto uudelleen käyttöön toistamalla edellä olevat vaiheet. iPodin merkkivalo vilkkuu hitaasti.
- Kun irrotat iPodin telakointiasemasta, Ääni-EQ-toiminnon asetus palautetaan oletusasetukseksi.
- Kun äänenvoimakkuus on korkea, Ääni-EQ-toiminto ei ehkä toimi.

Kuunteleminen AirPlay-toiminnolla

1 Tarkista, että laite ja iPhone, iPod touch, iPad tai iTunes on yhdistetty verkkoon.

Lisätietoja laitteen yhdistämisestä verkkoon, katso sivu 11.

Vihjeitä

- Päivitä iPhonen, iPod touchin tai iPadin ohjelmisto uusimpaan versioon etukäteen.
- Lisätietoja iPhonen, iPod touchin, iPadin tai iTunesin käytöstä on annettu laitteesi tai ohjelmistosi käyttöohjeissa ja ohjedokumentaatiossa.

2 Napauta/napsauta ⎚-kuvaketta iPhonen, iPod touchin tai iPadin näytön oikeassa alakulmassa tai iTunes-ikkunassa.

iPhone, iPod touch tai iPad

iTunes

3 Valitse ”RDP-XA700iP” iTunesin tai iPhonen, iPod touchin tai iPadin AirPlay-valikosta.

iPhone, iPod touch tai iPad

iTunes

4 Käynnistä audiosisällön toisto iPhonesta, iPod touchista, iPadista tai iTunesista.

Laite käynnistää toiston automaattisesti.

Vihje

Jos toisto ei käynnisty, suorita toimenpiteet uudelleen kohdasta 1 alkaen.

AirPlay-toiston ohjaaminen

Voit käyttää laitteen VOLUME +/– -painiketta ja kaukosäätimen painikkeita VOLUME +/–, ⏮ ja ⏭. Laitteesta ja kaukosäätimestä käyttö on mahdollista vain, kun laite on valittu äänentoistolaitteeksi.
Kun käytät iTunes-ohjelmaa, aseta se hyväksymään ohjaus laitteesta tai kaukosäätimestä, kun haluat käyttää iTunesia laitteella tai kaukosäätimellä.

Huomautus

Laite voi toistaa äänen suurella äänenvoimakkuudella, jos äänenvoimakkuus on asetettu liian suureksi iPhonen, iPod touchin, iPadin tai iTunesin kautta.

Muiden laitteiden kuunteleminen

Voit kuunnella ääntä ulkoisesta laitteesta, kuten kannettavasta digitaalisesta musiikkisoittimesta, tämän laitteen kaiuttimien kautta. Varmista, että kytket kaikki laitteet pois päältä, ennen kuin teet liitäntöjä.

1 Kytke kannettavan digitaalisen musiikkisoittimen (tai muun laitteen) linjalähtöliitin tämän laitteen takana olevaan AUDIO IN -liittimeen sopivalla äänikaapelilla (ei sisälly toimitukseen).

2 Kytke virta laitteeseen painamalla I/⏻-painiketta.

3 Kytke virta liitettyyn laitteeseen.

4 Valitse lähde painamalla AUDIO IN -painiketta.

5 Käytä liitettyä laitetta.

Ulkoisen kytketyn laitteen ääni toistetaan tämän laitteen kaiuttimista.

Huomautuksia

- Vaadittava äänikaapeli riippuu laitteesta. Varmista, että kaapeli on oikeaa tyyppiä kytkettävää laitetta varten.
- Jos äänenvoimakkuus on alhainen, säädä ensin liitetyn laitteen äänenvoimakkuutta. Jos äänenvoimakkuus on silti alhainen, säädä laitteen äänenvoimakkuutta.

Ohjelmiston päivitys

Kun uusi päivitys on saatavilla, UPDATE-merkkivalo syttyy vihreänä, kun laite yhdistetään Internetiin.

1 Tarkasta, että UPDATE-merkkivalo palaa vihreänä.

2 Pidä laitteen päällä olevaa UPDATE-painiketta painettuna.

Laite piippaa ja lopettaa tai pysäyttää kaikki toiminnot automaattisesti ja päivitys alkaa.
UPDATE-merkkivalo vilkkuu päivityksen aikana. Kun päivitys on valmis, UPDATE-merkkivalo sammuu.

Huomautuksia

- Virhetilanteissa UPDATE-merkkivalo vilkkuu nopeasti ja kaikki muut merkkivalot palavat. Sitten laite käynnistyy uudelleen automaattisesti.
- Laitetta ei voi käyttää, ennen kuin päivitys on suoritettu loppuun.
- Ohjelmiston päivittäminen saattaa kestää noin 20 minuuttia. Tarvittava aika riippuu päivityssisällön koosta ja käytettävän Internet-yhteyden tyypistä.
- Älä irrota verkkovirtalaitetta ja verkkovirtajohtoa päivityksen aikana.

Laitteen alustaminen

Laitteen voi alustaa. Laitteen kaikki asetukset palautetaan tehtaan oletusasetuksiksi, kun alustat laitteen.

1 Kytke virta laitteeseen painamalla I/⏻-painiketta.

2 Irrota iPod telakointiasemasta.

3 Pidä ALL RESET -painiketta painettuna vähintään 2 sekunnin ajan.

Oletusasetusten palautuksen jälkeen **I**/⏻-merkkivalo vilkkuu 2 sekunnin ajan.

Vianetsintä

Jos tämän laitteen käytössä ilmenee ongelmia, käytä seuraavaa tarkistuslistaa. Jos ongelma ei poistu, ota yhteys Sony-jälleenmyyjään.

Yleisiä tietoja

Virta ei kytkeydy laitteeseen.

- Varmista, että verkkovirtalaite ja verkkovirtajohto on kytketty oikein.

Ääntä ei kuulu.

- Säädä äänenvoimakkuutta.

Äänessä on häiriöitä.

- Varmista, ettei laitteen lähellä ole käytössä olevaa matkapuhelinta tms.
- Jos laite kytketään laitteeseen, jossa on sisäänrakennettu radio tai viritin, lähetyksiä ei ehkä voi vastaanottaa tai herkkyys voi heikentyä. Siirrä laite kauemmaksi laitteesta ja tarkasta, kuuluvatko lähetykset tyydyttävästi.

Virta ei katkea laitteesta.

- Laite siirtyy valmiustilaan tai verkon valmiustilaan, kun katkaiset virran. Jos haluat katkaista virran kokonaan, irrota verkkovirtalaite.
- Jos kytket laitteen valmiustilaan heti virran kytkemisen jälkeen, saattaa kestää jonkin aikaa, ennen kuin laite siirtyy valmiustilaan.

Laitteeseen kytkeytyy virta ja se aloittaa toiston automaattisesti.

- Kun laite on verkon valmiustilassa ja se vastaanottaa komennon aloittaa toisto AirPlay-laitteesta, laitteeseen kytkeytyy virta ja toisto alkaa automaattisesti (sivu 5).

Laitteen virta katkeaa automaattisesti.

- Laite siirtyy valittuun valmiustilaan, kun sitä ei ole käytetty 20 minuuttiin.

I/⏻-merkkivalo vilkkuu punaisena.

- Laite on suojaustilassa.
- Irrota verkkovirtalaite, kytke se uudelleen kiinni ja kytke sitten virta laitteeseen uudelleen.
  Jos **I/⏻**-merkkivalo vilkkuu edelleen, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Tämä laite ei toimi, jos painat tämän laitteen tai kaukosäätimen painikkeita.

- Painikkeet eivät toimi alustuksen tai käynnistyksen aikana.
- Painikkeet eivät toimi, kun ohjelmistoa päivitetään.
- **I/⏻**-painiketta lukuun ottamatta muut painikkeet eivät toimi verkon valmiustilassa tai valmiustilassa.

Laite ja verkkovirtalaite kuumenevat.

- Tämä ei ole toimintahäiriö.

iPod

Ääntä ei kuulu.

- Varmista, että iPod toistaa ääntä.
- Varmista, että iPod on kytketty hyvin.
- Päivitä laite ja iPod etukäteen käyttämään uusinta ohjelmistoa.
- Varmista, että iPod on yhteensopiva.
- Varmista, että iPod-toiminto on valittu.

Toimintoa ei suoriteta.

- Varmista, että iPod on kytketty hyvin.

iPod ei latautu.

- Varmista, että iPod on kytketty hyvin.
- Varmista, että verkkovirtalaite ja verkkovirtajohto on kytketty hyvin.

Verkko

Selainnäyttö ei tule näkyviin.

- Tarkasta selaimen välityspalvelinasetukset.
  Tämä laite ei tue välityspalvelimia. Vaihda selaimen asetus niin, että tämä laite yhdistetään ilman välityspalvelinta.

WPS-konfigurointimenetelmä epäonnistui.

- Ei voi yhdistää verkkoon käyttämällä WPS:ää, kun WLAN-reitittimen/tukiaseman asetuksena on WEP (sivu 26). Tee verkkoasetukset käyttämällä D-Sappli-sovellusta tai tukiasemahakua (sivu 11).

Laite ei voi muodostaa yhteyttä verkkoon. (Muut kotiverkossa olevat laitteet eivät löydä tai tunnista laitetta.)

- Tarkista, että langaton LAN-reititin/tukiasema on lähellä laitetta.
- Siirrä laite ja WLAN-reititin/tukiasema lähemmäksi toisiaan ja suorita asetus uudelleen.
- Varmista, että WLAN-reitittimeen/tukiasemaan on kytketty virta.
- Katkaise virta laitteesta ja kytke se takaisin päälle ja käynnistä WLAN-reititin/tukiasema uudelleen.
- 2,4 GHz:n taajuuskaistaa käyttävät laitteet, kuten mikroaalto-, Bluetooth- tai digitaaliset langattomat laitteet, voivat keskeyttää tiedonsiirron. Siirrä laite kauemmas tällaisista laitteista tai katkaise laitteiden virta.

Laite ei muodosta yhteyttä verkkoon Wi-Fi-yhteyden kautta.

- Varmista, ettei verkkokaapeli (LAN) ole kytkettynä laitteeseen. Laite yrittää automaattisesti yhdistää verkkoon langallisen LAN-yhteyden kautta, kun verkkokaapeli (LAN) on kytketty laitteeseen.
- Tarkista, että WLAN-reitittimen/tukiaseman asetukset ovat oikein. Lisätietoja langattoman LAN-reitittimen/tukiaseman asetuksista on annettu langattoman LAN-reitittimen/tukiaseman käyttöohjeissa.

Laitteen verkkoasetusten palautus (verkon oletusasetukset)

- Paina laitteen takana olevaa ALL RESET -painiketta jonkin aikaa pienellä neulalla tai muulla ohuella esineellä (sivu 7). Kun pidät ALL RESET -painiketta painettuna, laitteen asetukset palautetaan tehtaan oletusasetuksiksi.

AirPlay

AirPlay-kuvake tai laitteen nimi ei tule näkyviin iPhone/iPod touch/iPad-laitteessa tai iTunes-ohjelmassa.

- Varmista, että LINK-merkkivalo palaa vihreänä tai keltaisena. Katso ”Laite ei voi muodostaa yhteyttä verkkoon. (Muut kotiverkossa olevat laitteet eivät löydä tai tunnista laitetta.)” (sivu 21), jos LINK-merkkivalo sammuu tai palaa punaisena.
- Tarkista, että tämä laite, iPhone/iPod touch/iPad, Mac- tai PC-tietokone on yhdistetty samaan verkkoon.
- Päivitä laitteen ohjelmisto uusimpaan versioon (sivu 18).
- Tarkista, että iPhonessa/iPod touchissa/iPadissa tai iTunesissa on uusin ohjelmistoversio.
- Jos ongelma ei ratkea, käynnistä iPhone/iPod touch/iPad tai iTunes uudelleen.
- Tarkasta palomuurin tai virustorjuntaohjelmiston asetukset. Katso lisätietoja laitteesi käyttöohjeesta tai ohjelmiston ohjedokumentaatiosta.

Audiosisältö vaihtuu/käynnistyy/pysähtyy automaattisesti.

- Kun laitteeseen on kytketty virta tai se on verkon valmiustilassa, se on AirPlay-laitteen ohjauksessa. Jos haluat estää AirPlay-laitteelta tulevat pyynnöt, kytke laite valmiustilaan pitämällä I/⏻-painiketta painettuna, kunnes I/⏻-merkkivalon väri vaihtuu.

Ääntä ei kuulu.

- Tarkista, ettei tähän laitteeseen ole määritetty muuta iPhone/iPod touch/iPad-laitetta. Jos näin on, poista se verkosta.
- Jos ongelma ei ratkea, käynnistä iPhone/iPod touch/iPad tai iTunes uudelleen.

Ääni kuuluu liian voimakkaana.

- Laite voi toistaa äänen suurella äänenvoimakkuudella, jos äänenvoimakkuus on asetettu liian suureksi iPhonen, iPod touchin, iPadin tai iTunesin kautta.

Ääni hyppii.

- Ääni saattaa hyppiä esimerkiksi verkkoympäristön vuoksi, jossa Wi-Fi-verkkoa käytetään.
- Mikroaaltouunien ja muiden laitteiden sähkömagneettinen säteily vaikuttaa Wi-Fi-verkkoihin. Siirrä laite kauemmaksi tällaisista laitteista.
- Wi-Fi-verkkosi kaistanleveys saattaa olla liian pieni. Siirrä laite ja WLAN-reititin/tukiasema lähemmäksi toisiaan niin, ettei niiden välissä ole esteitä.

Tätä laitetta ei voi käyttää.

- Päivitä iPhonen, iPod touchin tai iPadin ohjelmisto uusimpaan versioon.
- Päivitä laitteen ohjelmisto uusimpaan versioon (sivu 18).
- Varmista, ettei toinen laite striimaa AirPlay-yhteensopivaan laitteeseen samanaikaisesti.

Painikkeet, kuten I◄◄ ja ►►I eivät toimi.

- Varmista, että asetukset, jotka antavat iTunesin hyväksyä ohjauksen tästä laitteesta, ovat käytössä.
- Laitetta ei ole valittu iPhonen, iPod touchin, iPadin tai iTunesin etäkaiuttimeksi. Valitse laite verkkokaiuttimeksi.

AirPlay-toiminnon käynnistyminen kestää jonkin aikaa.

- Käytä tätä laitetta verkon valmiustilassa (sivu 5). Tämä tila lyhentää käynnistymisaikaa AirPlay-toimintoa käytettäessä, mutta lisää valmiustilan virrankulutusta.

AUDIO IN

Ääntä ei kuulu.

- Varmista, että audioliitäntäkaapeli (ei sisälly toimitukseen) on kytketty hyvin.
- Varmista, että AUDIO IN -toiminto on valittu.

Ääni on hiljainen.

- Tarkista liitetyn ulkoisen laitteen äänenvoimakkuus.
- Tarkista laitteen äänenvoimakkuus.

Kaukosäädin

Kaukosäädin ei toimi.

- Vaihda kaukosäätimen paristo uuteen, jos se on liian heikko.
- Varmista, että osoitat kaukosäätimellä laitteen kaukosäätimen tunnistimeen.
- Poista kaikki esteet kaukosäätimen ja laitteen välistä.
- Varmista, ettei kaukosäätimen tunnistimeen osu suoraa auringonvaloa, loisteputkivaloa tai muuta kirkasta valoa.
- Käytä kaukosäädintä lähempänä laitetta.

Tekniset tiedot

ÄÄNITEHOTIEDOT

TEHO JA HARMONINEN KOKONAISSÄRÖ:

Lähtöteho (vertailu)
15 W + 15 W + 30 W (korkeintaan 10 % harmonisella säröllä)

iPod-osa

DC-lähtö: 5 V
Maks: 2,1 A

WLAN-osa

Yhteensopivat standardit
IEEE 802.11 b/g
(WEP 64-bittinen, WEP 128-bittinen, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))

Radiotaajuus
2,412 GHz – 2,472 GHz
(2,4 GHz ISM-kaista, 13 kanavaa)
Kanava 1 – kanava 13

Yleisiä tietoja

Kaiuttimet
Satelliittikaiutin 4,8 cm halkaisija, 8 Ω
Subwoofer 9,0 cm halkaisija, 4 Ω

AUDIO IN
ANALOG ϕ 3,5 mm stereominiliitin

Verkkoportti
10BASE-T/100BASE-TX (automaattinen napaisuus)

Tehontarve
DC IN 19,5 V

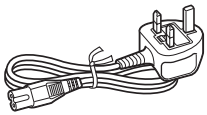
Mitat (l/k/s) (sisältää ulkonevat osat ja painikkeet)
Noin 401 mm × 176 mm × 160 mm

Massa
Noin 3,4 kg

Vakiovarusteet:
Kaukosäädin (1)
Verkkovirtalaite (1)
Verkkovirtajohto (2)*
Käyttöohjeet (tämä asiakirja) (3)
AirPlay-toiston asetus Wi-Fi-verkon kautta (2)
CR2025-litiumparisto (1) (Asennettu valmiiksi kaukosäätimeen koekäyttöä varten)
Takuukortti (1)

* **Iso-Britanniassa, Irlannissa, Maltalla ja Kyproksella olevat asiakkaat:**
Käytä verkkovirtajohtoa (A).
Turvallisuussyistä verkkovirtajohtoa (B) ei ole tarkoitettu edellä mainittuihin maihin/alueille eikä sitä siksi saa käyttää siellä.
Muissa maissa/alueilla olevat asiakkaat:
Käytä verkkovirtajohtoa (B).

(A)



(B)

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitteen muotoilua ja teknisiä ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.

Yhteensopivat iPod-mallit ja tietokoneet

Yhteensopivat iPod-mallit ja tietokoneet on esitetty alla.
Päivitä iPod-laitteen ohjelmisto uusimpaan versioon, ennen kuin käytät sitä tämän laitteen kanssa.

Telakointiasemaan yhteensopivat iPod-mallit

iPod touch (4. sukupolvi)
iPod touch (3. sukupolvi)
iPod touch (2. sukupolvi)
iPod nano (6. sukupolvi)*
iPod nano (5. sukupolvi)
iPod nano (4. sukupolvi)
iPod nano (3. sukupolvi)
iPod classic
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad 2
iPad

* iPod nanoa (6. sukupolvi) ei voida ohjata kaukosäätimellä, kun ”MENU”, ”↑”, ”↓” tai ”ENTER” on painettuna.

AirPlay-toiminnon kanssa yhteensopivat iPod-mallit

iPod touch (4. sukupolvi)
iPod touch (3. sukupolvi)
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPad 2
iPad
PC tai Mac, jossa iTunes 10.1 tai uudempi

Tietokoneen järjestelmävaatimukset AirPlay-toiminnon käyttöönottamiseksi

• Yhteensopiva tietokone:
IBM PC/AT tai yhteensopivat tietokoneet
Apple Mac

• Käyttöjärjestelmät:
Windows 7 Ultimate
Windows 7 Professional
Windows 7 Home Premium
Windows 7 Home Basic
Windows 7 Starter
Windows Vista Ultimate
Windows Vista Business
Windows Vista Home Premium
Windows Vista Home Basic
Windows XP Professional (muu kuin 64-bittinen)
Windows XP Home Edition

Mac OS X v10.7 Lion
Mac OS X v10.6 Snow Leopard
Mac OS X v10.5 Leopard
Mac OS X v10.4 Tiger
Mac OS X v10.3 Panther
Mac OS X v10.2 Jaguar

• Yhteensopivat selaimet
Internet Explorer 7 tai uudempi
Safari (uusin versio Mac OS X v10.2 Jaguar -käyttöjärjestelmän julkaisuhetkellä tai uudempi)

Varotoimet

- Irrota verkkovirtajohto vetämällä pistokkeesta äläkä johdosta.
- Koska kaiuttimessa on voimakas magneetti, pidä magneettikoodatut luottokortit ja jousella toimivat kellot, kuvaputkitelevisiot tai projektorit jne. etäällä laitteesta välttääksesi magneetin aiheuttamat viat.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle (esimerkiksi lämmityslaitteen tai ilmanvaihtoputken lähelle), auringonvalolle, pölylle, tärinälle tai iskuille.
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta, jotta laitteen sisäosat eivät kuumene. Älä sijoita laitetta alustalle (esimerkiksi matolle tai peitteelle) tai lähelle materiaaleja (esimerkiksi verhoja).
- Jos jokin esine tai nestettä joutuu laitteen sisään, irrota laite pistorasiasta ja vie laite huoltoon tarkastettavaksi, ennen kuin käytät laitetta uudelleen.
- Älä käsittele laitetta märillä käsillä.
- Älä sijoita laitetta lähellekään vettä.
- Jotta langaton LAN-tukiasema/reititin olisi EMC-määräysten mukainen, on yhdistämiseen käytettävä asianmukaisesti suojattuja ja maadoitettuja kaapeleita ja liittimiä.

Laitteen sijoitusta koskevia huomautuksia

- Kun laitetta toistetaan suurella äänenvoimakkuudella, se saattaa liikkua tärinän vuoksi riippuen paikasta, johon laite on sijoitettu.
- Varmista, että laite on sijoitettu paikkaan, josta se ei voi pudota tärinän vaikutuksesta.

HUOMAUTUKSIA LITIUM-PARISTOSTA

- Pyyhi paristo kuivalla liinalla, jotta varmistut sen hyvästä kosketuksesta.
- Asenna paristo niin, että sen navat tulevat varmasti oikeille puolille.
- Älä kosketa paristoa metallisilla pinseteillä, sillä muutoin voi syntyä oikosulku.

Huomautus

- Käyttöohjeissa termillä ”iPod” viitataan yleisesti iPod-, iPhone- tai iPad-laitteiden toimintoihin, ellei tekstissä tai kuvissa ilmoiteta toisin.

Jos sinulla on laitteeseen liittyviä kysymyksiä tai ongelmia, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

Jos TV-kuva tai monitorinäyttö vääristyy magneettisesti

Tämä laite ei ole magneettisuojattu ja kuva saattaa vääristyä magneettisesti televisiovastaanottimien lähellä. Katkaise tällaisissa tilanteissa virta televisiosta, odota 15-30 minuuttia ja kytke virta takaisin päälle. Jos tilanne ei parane, siirrä kaiuttimet kauemmaksi televisiosta.

Tietoja tekijänoikeuksista

- AirPlay, AirPlay-logo, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch ovat Apple Inc.:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa. iPad on Apple Inc.:n tavaramerkki.
- iTunes, Safari, Mac ja Mac OS X ovat Apple Inc.:n tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.
- ”Made for iPod”, ”Made for iPhone” ja ”Made for iPad” tarkoittavat, että elektroninen lisälaite on suunniteltu erityisesti iPod-, iPhone- tai iPad-laitteeseen kytkettäväksi ja että valmistaja takaa sen täyttävän Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta eikä turvallisuusstandardien tai muiden säädösten yhdenmukaisuudesta. Huomaa, että tämän lisälaitteen käyttäminen iPod-, iPhone- tai iPad-laitteen kanssa voi vaikuttaa langattomaan suoritustehoon.
- Microsoft, Windows, Windows Vista ja Windows 7 ovat Microsoft Corporationin tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

- Tätä tuotetta suojaavat tietyt Microsoft Corporationin immateriaalioikeudet. Tällaisen tekniikan käyttö tai jakelu tämän tuotteen ulkopuolella on kielletty ilman Microsoftin tai valtuutetun Microsoft-tytäryhtiön suostumusta.
- Wi-Fi-logo on Wi-Fi Alliancen sertifiointimerkki.
- Wi-Fi Protected Setup™ -merkki on Wi-Fi Alliancen merkki.
- Muut tuotemerkit ja tuotenimet ovat omistajiensa omaisuutta.

Tietoja WLAN-suojauksesta

Koska tiedonsiirtoon WLAN-toiminnon avulla käytetään radioaaltoja, langatonta signaalia voidaan salakuunnella. Tämä laite tukee erilaisia langatonta tiedonsiirtoa suojaavia toimintoja. Muista määrittää suojausasetukset verkkoympäristön mukaisesti.

Ei suojausta

Vaikka asetukset on helppo tehdä, kuka tahansa voi salakuunnella langatonta tiedonsiirtoa tai tunkeutua langattomaan verkkoosi, myös ilman hienostuneita työkaluja. Muista, että on olemassa luvattoman käytön tai tietojen salakuuntelun vaara.

WEP

WEP käyttää tiedonsiirron suojausta, joka estää ulkopuolisia salakuuntelemasta tiedonsiirtoa tai tunkeutumasta langattomaan verkkoosi. WEP on perinnetekniikka, jonka avulla voidaan yhdistää vanhempia laitteita, jotka eivät tue TKIP/AES-suojausta.

WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

TKIP on suojaustekniikka, joka kehitettiin korvaamaan WEP:n puutteet. TKIP varmistaa korkeamman suojaustason kuin WEP.

WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

AES on suojaustekniikka, joka käyttää edistynyttä suojaustapaa, joka poikkeaa WEP- ja TKIP-menetelmistä.
AES varmistaa korkeamman suojaustason kuin WEP tai TKIP.

WPA-anoja

Tekijänoikeus (c) 2003-2006, Jouni Malinen <jkmaline@cc.hut.fi> ja avustajat
Kaikki oikeudet pidätetään.
Käyttäminen ja jakeleminen lähde- ja binäärimuodossa muuttamattomana tai muutettuna on sallittua sillä edellytyksellä, että seuraavat ehdot täyttyvät:

1 Lähdekoodin edelleenjakelun yhteydessä siinä pitää säilyttää edellä oleva tekijänoikeusilmoitus, nämä ehdot ja seuraava vastuuvapautuslauseke.
2 Binäärikoodin edelleenjakelun yhteydessä edellä oleva tekijänoikeusilmoitus, nämä ehdot ja seuraava vastuuvapautuslauseke pitää liittää jakelun mukana toimitettavaan dokumentointiin ja/tai muuhun materiaaliin.
3 Edellä mainittuja tekijänoikeuden haltijan/haltijoiden nimeä/nimiä tai avustajien nimiä ei saa käyttää tämän ohjelmiston pohjalta johdettujen tuotteiden markkinoinnissa ilman ennalta saatua kirjallista lupaa.

TEKIJÄNOIKEUDEN HALTIJAT JA AVUSTAJAT OVAT TOIMITTANEET TÄMÄN OHJELMISTON ”SELLAISENAAN” JA ILMAN MITÄÄN ILMAISTUJA TAI OLETETTUJA TAKUITA, MUKAAN LUKIEN, MUTTA MUITAKAAN POIS SULKEMATTA, OLETETUT TAKUUT SOPIVUUDESTA KAUPANKÄYNNIN KOHTEEKSI JA SOPIVUUDESTA MIHINKÄÄN TIETTYYN TARKOITUKSEEN. TEKIJÄNOIKEUKSIEN HALTIJA TAI AVUSTAJAT EIVÄT OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VÄLITTÖMISTÄ, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA, ERITYISISTÄ, ESIKUVALLISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA (MUKAAN LUKIEN, MUTTA MUITAKAAN POIS SULKEMATTA, KYVYTTÖMYYS TOIMITTAA TAVAROITA TAI PALVELUITA, KÄYTTÖKATKOKSET, TIETOJEN JA TULOJEN MENETYKSET TAI LIIKETOIMINNAN KESKEYTYMINEN) EI SOPIMUSPERUSTEESEEN, VASTUUVELVOLLISUUTEEN EIKÄ

OIKEUKSIEN LOUKKAAMISEEN VEDOTEN (MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNNIT JA MUUT SYYT), JOITA VOI AIHEUTUA MILLÄ TAHANSA TAVALLA JOHTUEN TÄMÄN OHJELMISTON KÄYTTÄMISESTÄ, VAIKKA TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA OLISI ILMOITETTU ENNALTA.

- Tässä käyttöohjeessa mainitut järjestelmä- ja tuotenimet ovat yleensä valmistajan tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Käyttöjärjestelmiin Microsoft Windows XP Home Edition ja Microsoft Windows XP Professional viitataan tässä käyttöohjeessa nimellä Windows XP.
- Käyttöjärjestelmiin Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business ja Microsoft Windows Vista Ultimate viitataan tässä käyttöohjeessa nimellä Windows Vista.
- Käyttöjärjestelmiin Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows 7 Home Basic, Microsoft Windows 7 Home Premium, Microsoft Windows 7 Professional ja Microsoft Windows 7 Ultimate viitataan tässä käyttöohjeessa nimellä Windows 7.
- ™- ja ®-merkkejä ei käytetä tässä käyttöohjeessa.

SONY-OHJELMISTON LOPPUKÄYTTÄJÄN KÄYTTÖOIKEUSSOPIMUS

Lue seuraava sopimus huolellisesti ennen SONY-OHJELMISTON (määritelty jäljempänä) käyttöä. Käyttämällä SONY-OHJELMISTOA ilmaiset hyväksyväsi tämän sopimuksen. Jos et hyväksy tätä sopimusta, et ole oikeutettu käyttämään SONY-OHJELMISTOA.

TÄRKEÄÄ - LUE HUOLELLISESTI: Tämä loppukäyttäjän käyttöoikeussopimus (End-User License Agreement, "EULA") on sinun ja Sony-laitteen ("TUOTE") valmistajan ja SONY-OHJELMISTON käyttöoikeuden myöntäjän, Sony Corporationin ("SONY"), välinen oikeudellinen sopimus. Kaikkiin TUOTTEEN mukana toimitetuista Sony-ohjelmistoista ja kolmansien osapuolten toimittamista ohjelmistoista (pois lukien erillisen käyttöoikeuden alaiset ohjelmistot) ja niiden mahdollisista päivityksistä käytetään tässä sopimuksessa nimitystä "SONY-OHJELMISTO". Voit käyttää SONY-OHJELMISTOA ainoastaan TUOTTEEN yhteydessä.

Käyttämällä SONY-OHJELMISTOA sitoudut noudattamaan tämän EULA:n ehtoja. Jos et hyväksy tämän EULA:n ehtoja, SONY ei myönnä sinulle SONY-OHJELMISTON käyttöoikeutta. Tässä tapauksessa et saa käyttää SONY-OHJELMISTOA.

SONY-OHJELMISTON KÄYTTÖOIKEUS

SONY-OHJELMISTO on tekijänoikeuslainsäädännön ja kansainvälisten tekijänoikeussopimusten sekä muun immateriaalioikeuksia koskevan lainsäädännön ja sopimusten suojaama. SONY-OHJELMISTOON myönnetään käyttöoikeus, sitä ei myydä.

KÄYTTÖOIKEUDEN MYÖNTÄMINEN

Kaikki omistusoikeudet, tekijänoikeudet ja muut oikeudet SONY-OHJELMISTOON ovat SONYn ja sen lisenssinantajien omaisuutta. Tämä EULA antaa sinulle oikeuden käyttää SONY-OHJELMISTOA ainoastaan henkilökohtaiseen käyttöösi.

VAATIMUSTEN, RAJOITUSTEN, OIKEUKSIEN JA RAJOITTEIDEN SELOSTUKSET

Rajoitukset. Et saa kopioida, muokata, takaisinmallintaa, purkaa tai hajottaa SONY-OHJELMISTOA kokonaan tai osittain.

Komponenttien erottaminen toisistaan. SONY-OHJELMISTOON myönnetään käyttöoikeus yhtenä tuotteena. Sen komponentteja ei saa erottaa toisistaan.

Käyttö vain yhdessä TUOTTEESSA. SONY-OHJELMISTOA saa käyttää vain yhdessä TUOTTEESSA.

Vuokraaminen. Et saa vuokrata tai liisata SONY-OHJELMISTOA.

Ohjelmiston siirto. Voit siirtää kaikki tämän EULA:n mukaiset oikeutesi pysyvästi vain, jos SONY-OHJELMISTO siirretään yhdessä TUOTTEEN kanssa ja osana sitä ja edellyttäen, että et säilytä itsellesi yhtään kopiota, siirrät koko SONY-OHJELMISTON (mukaan lukien rajoituksetta kaikki kopiot, komponentit, tietovälineet, käyttöohjeet, muun kirjallisen materiaalin, sähköiset asiakirjat, palautustietolevyt ja tämän EULA:n) ja että vastaanottaja hyväksyy tämän EULA:n ehdot.

Päättäminen. Rajoittamatta muita oikeuksia SONY voi päättää tämän EULA:n, jos et noudata tämän EULA:n ehtoja. Tällaisessa tapauksessa sinun on SONYN pyynnöstä lähetettävä TUOTE SONYn ilmoittamaan osoitteeseen, jonka jälkeen SONY lähettää TUOTTEEN takaisin sinulle niin nopeasti kuin käytännöllistä sen jälkeen, kun SONY-OHJELMISTO on poistettu TUOTTEESTA.

Luottamuksellisuus. Suostut pitämään luottamuksellisena sellaiset SONY-OHJELMISTON sisältämät tiedot, jotka eivät ole yleisessä tiedossa, etkä luovuta tällaisia tietoja muille ilman SONYn etukäteistä kirjallista hyväksyntää.

KORKEAN RISKIN TOIMINNOT

SONY-OHJELMISTO ei ole vikasietoinen, eikä sitä ole suunniteltu, valmistettu tai tarkoitettu käytettäväksi tai myytäväksi verkossa tapahtuvaa ohjausta varten vaarallisissa ympäristöissä, joissa edellytetään vikaturvallista toimintaa, kuten ydinlaitoksissa, lentokoneiden navigointi- tai viestintäjärjestelmissä, lennonjohdossa, elintoimintoja ylläpitävissä laitteissa tai asejärjestelmissä, joissa SONY-OHJELMISTON häiriö saattaisi aiheuttaa kuoleman, henkilövahingon tai vakavan fyysisen tai ympäristöllisen vahingon ("Korkean riskin toiminnot"). SONY ja sen toimittajat nimenomaisesti poissulkevat suoran tai epäsuoran takuun ohjelmiston soveltuvuudesta Korkean riskin toimintoihin.

SONY-OHJELMISTON TAKUUN RAJOITUS

Ymmärrät ja hyväksyt, että käytät SONY-OHJELMISTOA omalla vastuullasi. SONY-OHJELMISTO toimitetaan "SELLAISENAAN" ilman minkäänlaisia takuita, eivätkä SONY, sen toimittajat ja SONYn lisenssinantajat (vain TÄSSÄ osiossa yhteisesti "SONY") MYÖNNÄ MITÄÄN SUORAA TAI EPÄSUORAA TAKUUTA KAUPALLISTETTAVUUDESTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN. SONY EI TAKAA, ETTÄ SONY-OHJELMISTON TOIMINNOT OLISIVAT HÄIRIÖVAPAITA TAI ETTÄ NE TÄYTTÄVÄT NIILLE ASETETUT VAATIMUKSET EIKÄ SONY ANNA MITÄÄN TAKUUTA SONY-OHJELMISTON TOIMINNAN KORJAAMISESTA LISÄKSI SONY EI MYÖNNÄ MITÄÄN TAKUITA SONY-OHJELMISTON KÄYTTÖÖN LIITTYEN SEN OIKEUDELLISUUDESTA, TARKKUUDESTA, LUOTETTAVUUDESTA TAI MUILTA OSIN. MIKÄÄN SONYN TAI SEN VALTUUTETUN EDUSTAJAN SUULLINEN TAI KIRJALLINEN LAUSUMA TAI OHJE EI LUO TAKUUTA TAI LAAJENNA TÄMÄN TAKUUN KATTAVUUTTA MILLÄÄN TAVALLA. JOTKIN OIKEUSTOIMIALUEET EIVÄT SALLI OLETETTUJEN TAKUIDEN RAJOITTAMISTA, JOTEN EDELLÄ OLEVA RAJOITUS EI EHKÄ KOSKE SINUA.

Tämä rajoittamatta mitään edellä mainittua todetaan nimenomaisesti, että SONY-OHJELMISTOA ei ole suunniteltu tai tarkoitettu käytettäväksi missään muussa tuotteessa kuin TUOTTEESSA. SONY ei anna mitään takuita siitä, että kolmannen osapuolen valmistama tuote, ohjelmisto, sisältö tai data ei vaurioidu SONY-OHJELMISTON käytöstä.

VASTUUNRAJOITUS

SONY, SEN TOIMITTAJAT JA SONYN LISENSSINANTAJAT (VAIN TÄSSÄ OSIOSSA yhteisesti "SONY") EIVÄT MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA MISTÄÄN SATUNNAISISTA TAI JOHDANNAISISTA VAHINGOISTA, JOTKA LIITTYVÄT SONY-OHJELMISTOON JA JOTKA AIHEUTUVAT TAKUUN RIKKOMISESTA, SOPIMUSRIKKOMUKSESTA, LAIMINLYÖNNISTÄ, ANKARASTA VASTUUSTA TAI MUUSTA OIKEUSPERUSTEESTA. TÄLLAISET VAHINGOT SISÄLTÄVÄT MUUN MUASSA VOITON MENETYKSEN, LIIKEVAIHDON MENETYKSEN, TIETOJEN MENETYKSEN, TUOTTEEN TAI SIIHEN LIITTYVÄN LAITTEEN KÄYTÖN ESTYMISEN RIIPPUMATTA SIITÄ, ONKO SONYLLE TIEDOTETTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUDESTA. MISSÄÄN TILANTEESSA SONYN KOKONAISKORVAUSVASTUU SINULLE TÄMÄN EULAN PERUSTEELLA EI YLITÄ SONY-OHJELMISTOSTA MAKSAMAASI SUMMAA.

VIENTI

Jos käytät SONY-OHJELMISTON muualla kuin asuinmaassasi tai viet sen ulkomaille, sinun on noudatettava kaikkia vientiä, tuontia ja tullia koskevia lakeja ja säädöksiä.

SOVELTUVA LAINSÄÄDÄNTÖ

Tämä EULA on laadittu ja sitä on hallinnoitava, tulkittava ja sovellettava Japanin lakien mukaisesti lainvalintasääntöjen tähän vaikuttamatta. Tämän EULA:n soveltamisesta koskevat riita-asiat käsitellään Tokion oikeusistuimissa Japanissa, ja sinä ja SONY annatte täten suostumuksen oikeuspaikan valinnalle ja näiden tuomioistuinten toimivallalle asiassa. SINÄ JA SONY LUOVUTTE OIKEUDESTA VALAMIEHISTÖÖN TÄTÄ EULA:A KOSKEVIEN RIITATILANTEIDEN OSALTA.

OSITTAMINEN

Jos jokin tämän EULA:n osa katsotaan pätemättömäksi tai sellaiseksi, ettei sen voida katsoa olevan voimassa, muut osat ovat edelleen voimassa.

Jos sinulla on kysyttävää tämän EULA:n tai tässä annetun rajoitetun takuun osalta, voit ottaa yhteyttä SONYyn kirjallisesti tuotepakkauksessa olevassa takuukortissa ilmoitettuun osoitteeseen.

ADVERTÊNCIA

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos, nem coloque recipientes com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio, não cubra o aparelho com jornais, panos de mesa, cortinas, etc. Além disso, não coloque fontes de chama aberta, como velas acesas, em cima do aparelho.

Não instale o aparelho num espaço confinado, como, por exemplo, uma estante ou um armário embutido na parede.

Como a ficha de alimentação é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada CA de fácil acesso. Se detectar alguma anomalia na unidade, desligue imediatamente a ficha de alimentação da tomada CA.

Não exponha pilhas (ou baterias) ou aparelhos com pilhas (ou baterias) instaladas a fontes de calor excessivo, como a luz do sol, fogo ou outras.

Se não for tratada correctamente, a pilha pode explodir. Não carregue, desmonte, nem queime a pilha.

Mesmo que tenha desligado a unidade, esta não está desligada da corrente eléctrica enquanto estiver ligada à tomada CA.

Mantenha a pilha de lítio fora do alcance das crianças. Se a pilha for engolida, consulte imediatamente um médico.

A placa de dados técnicos encontra-se na parte inferior exterior.

ATENÇÃO

Existe o perigo de explosão se a pilha for incorrectamente substituída. Substitua apenas por uma pilha igual ou de tipo equivalente.

Substitua a pilha por uma pilha de lítio Sony CR2025.
A utilização de uma outra pilha poderá provocar um incêndio ou uma explosão.

Não pegue ou toque na unidade ou no transformador de CA durante um longo período quando está ligado à corrente. Poderá provocar uma queimadura de baixa temperatura na sua pele.

Nota para os clientes: as seguintes informações aplicam-se apenas ao equipamento comercializado nos países que aplicam as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.

Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.

Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Índice

Descrição geral deste Sistema de Ancoragem de Áudio Pessoal 4
Guia das peças e controlos 5
Unidade principal 5
Telecomando 8

Preparativos

Preparar a unidade e o telecomando 9
Ligar a uma fonte de alimentação CA 9
Preparar o telecomando 9
Ligar a unidade 10
Ligar a sua rede 11
Ligar a uma rede Wi-Fi 11
Ligar a uma rede com fios 11
Opção 3: Ligação Wi-Fi através da Pesquisa de Ponto de Acesso 12

Desfrutar de conteúdos áudio

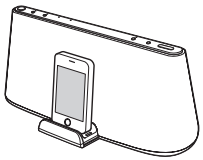
Ouvir um iPod 15
Ouvir com a função AirPlay 16
Ouvir outros componentes 18
Actualizar o software 18
Inicializar a unidade 19

Informações adicionais

Guia de resolução de problemas 20
Especificações 24
Modelos de iPod e computadores compatíveis 25
Requisitos de sistema do computador para a configuração da função AirPlay 25
Precauções 26

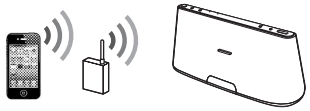
Descrição geral deste Sistema de Ancoragem de Áudio Pessoal

iPod



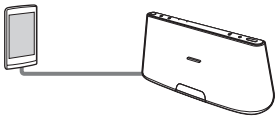
Pode desfrutar do som de um iPod, iPhone ou iPad, colocando-o no tabuleiro para base desta unidade, enquanto o carrega ao mesmo tempo (página 15).

AirPlay



Pode desfrutar do som de um iPhone/iPod touch/iPad ou iTunes com esta unidade em qualquer parte da sua casa (página 16).
Terá de ligar o seu iPhone/iPod touch/iPad a uma rede Wi-Fi e ligar esta unidade a essa rede.

Leitor de áudio portátil, etc.

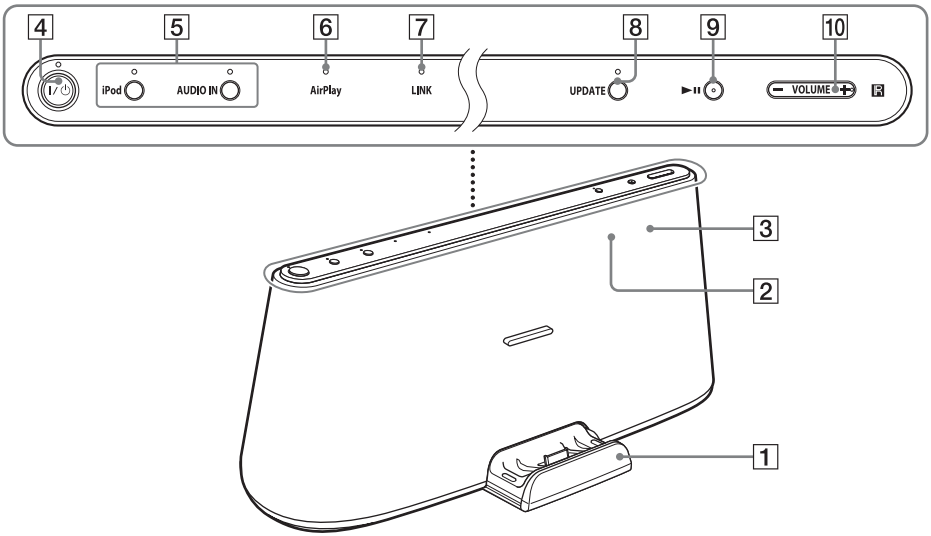


Pode ouvir o som de um componente opcional, como um leitor de áudio portátil, ligando-o à tomada AUDIO IN desta unidade (página 18).

Guia das peças e controlos

Unidade principal

Parte superior/frontal



1 Tabuleiro para base
Carregue no tabuleiro para base na parte frontal da unidade para o abrir ou fechar. Coloque o seu iPod no tabuleiro para base quando pretender utilizá-lo no tabuleiro ou carregá-lo (página 15).

2 Sensor de telecomando (interior)

3 Indicador de reacção (interior)
Pisca quando a operação é iniciada.
Pisca três vezes quando o volume é definido para o mínimo ou para o máximo.

4 Botão/indicador I/⏻ (Ligado/Em espera)
Liga a unidade (página 10) ou coloca-a no modo de espera/modo de espera de rede.

Indica o estado de alimentação da unidade.
Verde (aceso): A unidade está ligada.
Verde (intermitente): A unidade está a ser ligada.
Vermelho: A unidade está no modo de espera.
Âmbar: A unidade está no modo de espera de rede.

Sugestões
- Quando a unidade se encontra no modo de espera de rede e recebe uma ordem para reproduzir num dispositivo AirPlay, a unidade liga-se e inicia automaticamente a reprodução.
- Para alternar a unidade entre o modo de espera e o modo de espera de rede, carregue sem soltar no botão **I/⏻** até a cor do indicador **I/⏻** mudar.

5 Botões/indicadores iPod, AUDIO IN
Permitem seleccionar um dispositivo fonte (página 15, 18).

Acendem a âmbar quando a unidade está no modo iPod/AUDIO IN.

6 Indicador AirPlay
Acende-se a verde quando a unidade está no modo AirPlay.

7 Indicador LINK
Indica o estado de ligação da rede Wi-Fi/com fios.
Verde (aceso): A ligação Wi-Fi foi estabelecida.
Verde (intermitente): A ligação Wi-Fi está a ser estabelecida.
Âmbar (aceso): A ligação com fios foi estabelecida.
Âmbar (intermitente): A ligação com fios está a ser estabelecida.
Vermelho (intermitente): Ocorreu uma das situações que se seguem.
– Esta unidade não consegue encontrar o ponto de acesso/router LAN sem fios.
– O método de segurança/palavra-passe seleccionado para o ponto de acesso/router LAN sem fios não está correcto.
– Ocorreu um erro.

Não aceso: O processo de definição da rede Wi-Fi não está concluído.

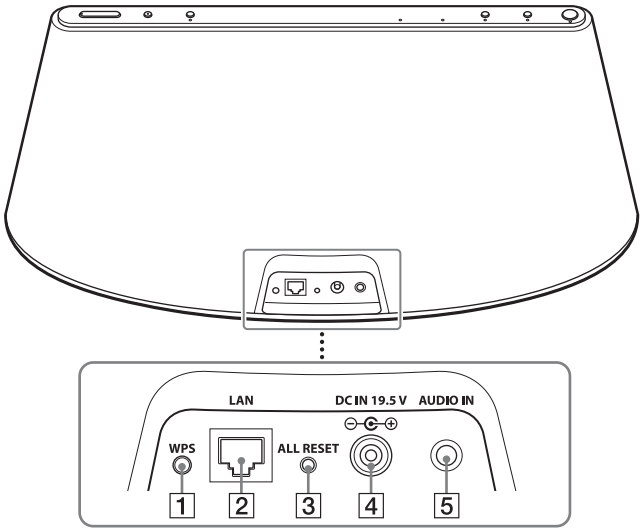
8 Botão/indicador UPDATE
Carregue sem soltar para iniciar a actualização do software da unidade (página 18).

Indica o estado de actualização da unidade.
Verde (aceso): A unidade pode ser actualizada.
Verde (intermitente): A unidade está a ser actualizada.
Não aceso: A unidade não necessita de ser actualizada.

9 Botão ►II (Reprodução/Pausa)
Inicia a reprodução do iPod. Carregue repetidamente para interromper/retomar a reprodução.

10 Botão VOLUME +/–
Regula o volume.

Parte traseira



1 Botão WPS

Utilize-o para ligar a unidade à sua rede Wi-Fi. Consulte o manual "AirPlay através da configuração da rede Wi-Fi" fornecido para obter mais informações.

2 Porta LAN

Ligue um cabo de rede (LAN) (não fornecido, página 11).

3 Botão ALL RESET

Carregue sem soltar para repor a unidade para as predefinições de fábrica (o indicador **I**/⏻ começa a piscar). Utilize um objecto pontiagudo de pequenas dimensões.

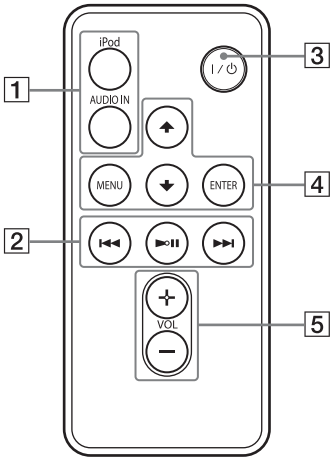
4 Tomada DC IN 19.5 V

Ligue o transformador de CA fornecido (página 9).

5 Tomada AUDIO IN

Ligue à tomada de saída de linha de um componente externo (página 18).

Telecomando



1 Botões iPod, AUDIO IN
Permitem seleccionar um dispositivo fonte (página 15, 18).

2 Botão ►II (Reprodução/Pausa)
Inicia a reprodução do iPod. Carregue repetidamente para interromper/retomar a reprodução.

Botão ►►I (Avançar)
Avança para a faixa seguinte.
Carregue sem soltar para localizar um ponto desejado.

Botão I◄◄ (Recuar)
Recua para a faixa anterior. Durante a reprodução, esta operação retrocede para o início da faixa actual. Para retroceder para a faixa anterior, carregue duas vezes.
Carregue sem soltar para localizar um ponto desejado.

3 Botão I/⏻ (Ligado/Em espera)
Liga a unidade (página 10) ou coloca-a no modo de espera/modo de espera de rede.

4 Botão MENU
Regressa ao menu anterior do iPod no tabuleiro para base.

Botão ENTER
Activa a opção de menu seleccionada ou inicia a reprodução.

Botão ↑ (Para cima)/↓ (Para baixo)
Selecciona uma opção de menu ou faixa para reprodução.

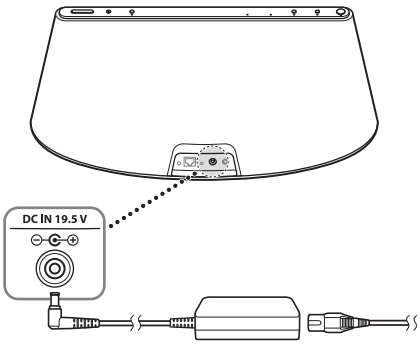
5 Botão VOL (Volume) +/–
Regula o volume.

Preparar a unidade e o telecomando

Ligar a uma fonte de alimentação CA

1 Ligue o cabo de alimentação CA fornecido ao transformador de CA fornecido.

2 Ligue o transformador de CA à tomada DC IN 19.5 V na unidade.



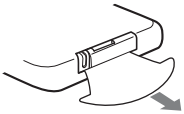
Nota sobre o transformador de CA

Utilize apenas o transformador de CA fornecido da Sony. A polaridade das fichas de outros fabricantes pode ser diferente. Se não utilizar o transformado de CA fornecido poderá provocar o mau funcionamento da unidade.

3 Ligue o cabo de alimentação CA a uma tomada de parede.

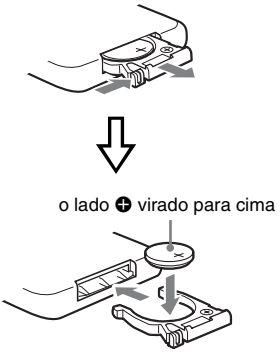
Preparar o telecomando

Antes de utilizar o telecomando pela primeira vez, retire a película isoladora.



Substituir a pilha do telecomando

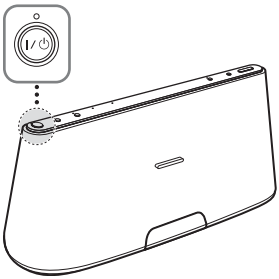
Se o telecomando deixar de funcionar, substitua a pilha (CR2025) por uma nova.



Ligar a unidade

Carregue no botão I/⏻

O indicador **I/⏻** começa a piscar. Pode operar a unidade quando o indicador **I/⏻** parar de piscar e se acender a verde.
O indicador LINK também começa a piscar. Pode configurar ou utilizar a função AirPlay quando este parar de piscar.
Poderá demorar algum tempo até estes indicadores pararem de piscar.



Nota

Após a reprodução do dispositivo ligado ter terminado, se não for efectuada nenhuma operação durante 20 minutos, a unidade irá entrar automaticamente no modo de espera/modo de espera de rede.

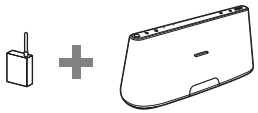
Ligar a sua rede

Consulte as descrições que se seguem para determinar a forma de configuração correcta.

Ligar a uma rede Wi-Fi

Opção 1: Ligação Wi-Fi através do Método de Configuração do Botão WPS

Dispositivo de configuração: Ponto de acesso/ router LAN sem fios



Consulte Ⓐ no manual "AirPlay através da configuração da rede Wi-Fi" fornecido para obter mais informações.

Opção 2: Ligação Wi-Fi através da D-Sappli*

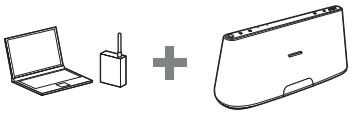
Dispositivo de configuração: iPhone/iPod touch/iPad

Consulte Ⓑ no manual "AirPlay através da configuração da rede Wi-Fi" fornecido para obter mais informações.

* Para mais informações sobre a D-Sappli, consulte a página 15.

Opção 3: Ligação Wi-Fi através da Pesquisa de Ponto de Acesso (página 12)

Dispositivo de configuração: Mac ou PC

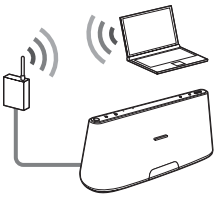


Ligar a uma rede com fios

Opção 4: Ligação com fios

Ligue a unidade e o ponto de acesso/router LAN sem fios através de um cabo de rede (LAN) (não fornecido). Em seguida, ligue esta unidade.

O indicador LINK acende-se a âmbar quando a ligação é estabelecida (cerca de 90 segundos mais tarde).



Opção 3: Ligação Wi-Fi através da Pesquisa de Ponto de Acesso

1 Prepare os dispositivos que se seguem.

- Esta unidade
- Mac ou PC
- Ponto de acesso/router LAN sem fios
- Cabo de rede (LAN) (não fornecido), se necessário

2 Tenha o seu nome de rede sem fios (SSID) e a chave de segurança (se aplicável) disponíveis para consulta.

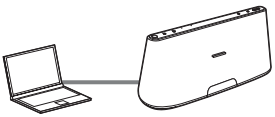
SSID (Nome de rede sem fios)

Chave de segurança (chave WEP ou WPA)

Consulte o manual de instruções do ponto de acesso/router LAN sem fios.

3 Ligue a unidade e o Mac ou PC, utilizando um cabo de rede (LAN) (não fornecido). Em seguida, ligue esta unidade.

Aguarde cerca de 4 minutos até o indicador LINK se acender a âmbar.



Sugestão

Também pode efectuar este procedimento sem fios. Consulte "Para estabelecer uma ligação sem fios" (página 13).

4 Aceda ao ecrã [Sony Network Device Setting].

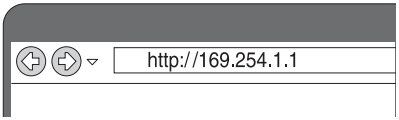
Para Mac

Inicie o Safari e seleccione [Bonjour] no [Marcadores] e, em seguida, seleccione [RDP-XA700iP].

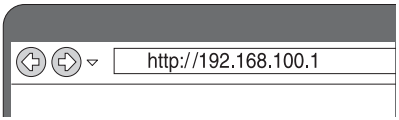
Para PC

Inicie o browser e introduza um dos seguintes URL na barra de endereço do browser.

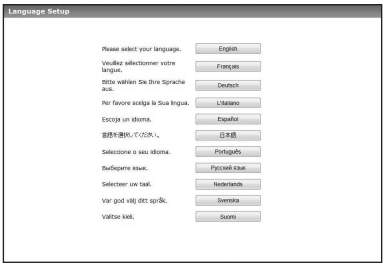
- Quando utilizar um cabo de rede (LAN)



- Quando estabelecer uma ligação sem fios



5 Seleccione o idioma pretendido quando for apresentado o ecrã [Language Setup].



6 Seleccione [Definições de Rede] no menu.

Definições de Rede

7 Seleccione o SSID do ponto de acesso/router LAN sem fios e, em seguida, introduza a chave de segurança (se aplicável).

SSID

8 Seleccione [Aplicar].

9 Desligue o cabo de rede (LAN) da unidade, seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

A unidade é automaticamente reiniciada e, em seguida, o indicador LINK acende-se a verde quando a ligação é estabelecida.

Para estabelecer uma ligação sem fios

Nota

Antes de iniciar este procedimento, tenha em atenção que a sua rede Wi-Fi não estará protegida até a definição estar concluída. Após a definição estar concluída, a sua rede Wi-Fi ficará novamente protegida quando definir uma segurança da LAN sem fios.

1 Ligue a unidade.
2 Carregue sem soltar no botão ALL RESET na parte traseira da unidade com um objecto pontiagudo de pequenas dimensões até que o indicador **I**/⏻ comece a piscar.
3 Volte a ligar a unidade. Em seguida, aguarde cerca de 70 a 120 segundos até o indicador LINK se apagar.
4 Ligue a unidade a um Mac ou PC.

Para Mac OS X

Ligue o Mac.
Clique no ícone na parte superior do ecrã.
Active o Wi-Fi ou o AirPort. Em seguida, seleccione [Abrir preferências da rede…].
Seleccione [RDP-XA700iP_Setup] na lista de redes.

Para Windows 7

Ligue o PC.
Clique no ícone na parte inferior do ecrã.
Seleccione [RDP-XA700iP_Setup] na lista de redes.

Para Windows Vista

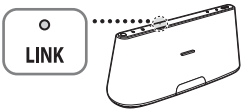
Ligue o PC.
Clique no ícone na parte inferior do ecrã.
Clique em [Ligar a uma rede].
Seleccione [RDP-XA700iP_Setup] na lista de redes.

5 Efectue os passos 4 a 8 acima.
A unidade é automaticamente reiniciada e, em seguida, o indicador LINK acende-se a verde quando a ligação é estabelecida.
6 Volte a ligar o Mac ou o PC à sua rede.

Nota

Este procedimento tem de ser realizado num espaço de 10 minutos. Se tal não for possível, recomece a partir do passo 2.

Acerca do indicador LINK



Acende-se a verde.	
(Verde)	A ligação da rede Wi-Fi foi estabelecida.
Pisca a verde.	
(Verde)	Esta unidade encontra-se a efectuar a ligação à rede Wi-Fi. Aguarde.
Acende-se a âmbar.	
(Âmbar)	A ligação de rede com fios foi estabelecida.
Pisca a âmbar.	
(Âmbar)	Esta unidade encontra-se a efectuar a ligação à rede com fios. Aguarde.
Pisca a vermelho. ⇨ Acende-se a vermelho.	
(Vermelho)	Ocorreu um erro. Tente novamente a partir do início ou ajuste as definições de rede.
O indicador apaga-se.	
(Nada)	Não foi estabelecida nenhuma ligação.

Sugestões

- Também pode ligar a unidade à sua rede sem fios ou com fios através de outros métodos, incluindo Configuração Manual, WPS PIN, etc.
- Pode configurar um IP fixo, conforme necessário.
- Pode configurar um Servidor Proxy, conforme necessário.

Quando ocorrer um problema enquanto estiver a efectuar as definições de rede

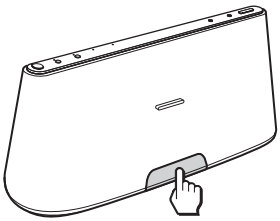
Carregue sem soltar no botão ALL RESET na parte traseira da unidade com um objecto pontiagudo de pequenas dimensões (página 7).

Nota

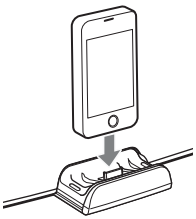
Quando carregar sem soltar no botão ALL RESET, as definições da unidade são repostas nas predefinições de fábrica.

Ouvir um iPod

1 Carregue no tabuleiro para base na parte frontal da unidade para o abrir.



2 Coloque o seu iPod no tabuleiro para base.



Sugestão

Se for apresentada uma mensagem de pop-up no visor do iPod, consulte o manual "AirPlay através da configuração da rede Wi-Fi" ou consulte "Acerca da D-Sappli" (página 15).

3 Carregue no botão iPod.

4 Carregue no botão ►II.

O iPod inicia a reprodução. Pode operar o iPod ligado através desta unidade ou do próprio iPod.

Notas

- Retire a protecção ou capa do seu iPod antes de o colocar no tabuleiro para base se não puder ser assegurada uma boa ligação.
- Quando colocar ou retirar o iPod, segure no iPod no mesmo ângulo que o do conector do tabuleiro para base. Não rode nem incline o iPod, pois tal pode danificar o conector.
- Não transporte a unidade com um iPod inserido no tabuleiro para base. Se o fizer, poderá causar uma avaria.
- Quando colocar ou retirar o iPod, segure no tabuleiro para base de modo firme.
- Antes de desligar o iPod, interrompa a reprodução.
- Se a bateria do seu iPod estiver extremamente baixa, carregue-a durante algum tempo antes de o utilizar.
- A Sony não se responsabiliza pela perda ou por danos provocados em dados gravados num iPod, quando utilizar um iPod ligado a esta unidade.
- Para obter mais informações acerca das condições ambientais para utilizar o seu iPod, consulte o website da Apple Inc.

Para utilizar a unidade como carregador de bateria

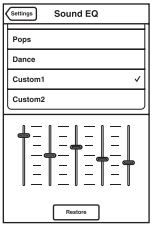
Pode utilizar a unidade como carregador de bateria. O estado de carregamento aparece no visor do iPod. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do seu iPod.

Acerca da D-Sappli

Existe uma app de base de ligação dedicada para iPod touch, iPhone e iPad disponível na Apple App Store.
Pesquise por "D-Sappli" e transfira a app gratuita para obter mais informações sobre as funções.

Características

- A D-Sappli pode ser utilizada para ligar a unidade à sua rede. Consulte o manual "AirPlay através da configuração da rede Wi-Fi" fornecido para obter mais informações.
- A função EQ de som permite-lhe criar as suas próprias definições de equalizador. Pode seleccionar predefinições de equalizador ou personalizar as definições a seu gosto.
  Esta função apenas está disponível quando está colocado um iPhone, iPod touch ou iPad no tabuleiro para base.



- A D-Sappli inclui três funções de temporizador: Temp reprod música, Temporizador e Alarme. O Temp reprod música permite-lhe reproduzir/interromper a música desejada a uma hora específica. O Temporizador permite-lhe especificar uma hora para parar a reprodução de música. O Alarme inclui uma função de repetição e uma função de snooze. Pode seleccionar o iPod ou um som predefinido como fonte de som. Estas três funções funcionam em combinação com a fonte de alimentação da unidade.
- A D-Sappli também inclui uma funcionalidade de aumentar a indicação da hora.

Notas

- Se a App para efectuar a ligação a esta unidade não for transferida para o seu iPod, poderá aparecer repetidamente uma mensagem de pop-up a solicitar-lhe que transfira a D-Sappli. Desactive a função de ligação da App para que a mensagem de pop-up deixe de aparecer.
- Para desactivar a função de ligação da App, ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação CA e, em seguida, carregue no botão **I**/⏻ para ligar a unidade. Retire o seu iPod do conector de base de ligação e, em seguida, carregue sem soltar nos botões VOLUME – e ▶II em simultâneo durante mais de 2 segundos. (O indicador para iPod pisca rapidamente quando a função é desactivada.)
- Para voltar a activar a função de ligação da App, repita os passos acima. O indicador para iPod irá piscar lentamente.
- Quando retirar o iPod do tabuleiro para base, a definição da função EQ de som irá regressar à predefinição.
- Quando o volume do som for elevado, a função EQ de som poderá não ter efeito.

Ouvir com a função AirPlay

1 Verifique se a unidade e o seu iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes estão ligados à sua rede.

Para obter mais informações sobre como ligar a unidade à rede, consulte a página 11.

Sugestões

- Actualize previamente o software do seu iPhone, iPod touch ou iPad para a versão mais recente.
- Para obter informações sobre como operar o iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes, consulte o manual de instruções ou a documentação de ajuda do seu dispositivo ou software.

2 Toque/clique no ícone ⎙ na parte inferior direita do ecrã do iPhone, iPod touch ou iPad ou da janela do iTunes.

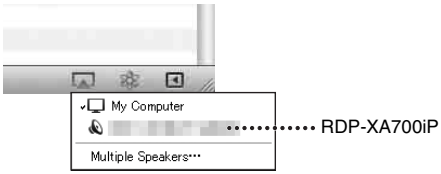
iPhone, iPod touch ou iPad

iTunes

3 Seleccione “RDP-XA700iP” no menu AirPlay do iTunes ou do seu iPhone, iPod touch ou iPad.

iPhone, iPod touch ou iPad

iTunes



4 Inicie a reprodução de conteúdos de áudio no iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes.

A unidade começa a reproduzir automaticamente.

Sugestão

Se a reprodução não for iniciada, execute novamente o processo a partir do passo 1.

Para controlar a reprodução AirPlay

Pode utilizar o botão VOLUME +/– da unidade e os botões VOLUME +/–, ⏮ e ⏭ do telecomando. A operação a partir da unidade e do telecomando apenas fica activa quando a unidade está seleccionada como dispositivo para emissão.

Quando utilizar o iTunes, defina-o para aceitar o controlo a partir da unidade e do telecomando quando pretender utilizar a unidade e o telecomando para operar o iTunes.

Nota

Poderá ser emitido um som alto a partir da unidade se regular o volume para um nível demasiado elevado através do iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes.

Ouvir outros componentes

Pode desfrutar do som de um componente opcional, como um leitor de música digital portátil, através dos altifalantes desta unidade. Certifique-se de que desliga a alimentação de cada componente antes de efectuar quaisquer ligações.

1 Ligue com firmeza a tomada de saída de linha de um leitor de música digital portátil (ou outro componente) à tomada AUDIO IN na parte traseira da unidade, utilizando um cabo de ligação de áudio adequado (não fornecido).

2 Carregue no botão I/⏻ para ligar a unidade.

3 Ligue o componente ligado.

4 Carregue no botão AUDIO IN para seleccionar a fonte.

5 Opere o componente ligado.

O som do componente ligado é emitido dos altifalantes desta unidade.

Notas

- O cabo de ligação de áudio necessário depende do componente. Certifique-se de que o cabo é correcto para o componente a ser ligado.
- Se o volume for baixo, ajuste primeiro o nível de volume no componente ligado. Se o volume ainda for muito baixo, regule o nível do volume na unidade.

Actualizar o software

Quando está disponível uma nova actualização, o indicador UPDATE acende-se a verde quando a unidade está ligada à Internet.

1 Verifique se o indicador UPDATE se acende a verde.

2 Carregue sem soltar no botão UPDATE na parte superior da unidade.

A unidade emite um sinal sonoro e, em seguida, cancela ou pára todas as operações automaticamente e a actualização é iniciada.
O indicador UPDATE pisca durante a actualização. Quando a actualização estiver concluída, o indicador UPDATE apaga-se.

Notas

- Quando tiver ocorrido um erro, o indicador UPDATE pisca rapidamente e todos os outros indicadores se acendem. Em seguida, a unidade é automaticamente reiniciada.
- Não é possível operar a unidade até a actualização estar concluída.
- Poderá demorar cerca de 20 minutos a actualizar o software. O tempo necessário depende do tamanho do conteúdo de actualização e do tipo de ligação à Internet que estiver a utilizar.
- Não desligue o transformador de CA e o cabo de alimentação CA durante a actualização.

Inicializar a unidade

Pode inicializar a unidade. Todas as definições da unidade são repostas nas predefinições de fábrica quando inicializa a unidade.

1 Carregue no botão I/⏻ para ligar a unidade.

2 Retire o iPod do tabuleiro para base.

3 Carregue sem soltar no botão ALL RESET durante pelo menos 2 segundos.

Após a reinicialização, o indicador **I/⏻** pisca durante 2 segundos.

Guia de resolução de problemas

Se tiver algum problema na utilização da unidade, utilize a seguinte lista de verificação. Se o problema persistir, entre em contacto com o agente Sony mais próximo.

Geral

A unidade não liga.

- Certifique-se de que o transformador de CA e o cabo de alimentação CA estão correctamente ligados.

Não se ouve som.

- Regule o volume.

Existem interferências.

- Certifique-se de que a unidade não se encontra na proximidade de telemóveis em utilização, etc.
- Se ligar a unidade através de um dispositivo com um sintonizador ou rádio integrado, poderá não conseguir receber transmissões ou a sensibilidade poderá diminuir. Coloque a unidade mais afastada do dispositivo e verifique se consegue ouvir as transmissões de forma satisfatória.

A unidade não desliga.

- A unidade entra no modo de espera ou no modo de espera de rede quando desliga a alimentação. Se pretender desligar totalmente a alimentação, desligue o transformador de CA.
- Se colocar a unidade no modo de espera imediatamente após a ligar, poderá demorar algum tempo até que a unidade entre no modo de espera.

A unidade liga-se e inicia a reprodução automaticamente.

- Quando a unidade se encontra no modo de espera de rede e recebe uma ordem para reproduzir no dispositivo AirPlay, a unidade liga-se e inicia automaticamente a reprodução (página 5).

A unidade desliga-se automaticamente.

- A unidade entra no modo de espera seleccionado quando está inactiva durante 20 minutos.

O indicador I/⏻ pisca a vermelho.

- A unidade está no modo de protecção.
- Desligue e volte a ligar o transformador de CA e, em seguida, volte a ligar a unidade. Se o indicador **I**/⏻ continuar a piscar, entre em contacto com o agente Sony mais próximo.

A unidade não funciona se carregar nos botões da unidade ou nos do telecomando.

- Os botões não funcionam durante a inicialização ou o arranque.
- Os botões não funcionam enquanto estiver a actualizar o software.
- Excepto o botão **I**/⏻, os botões não funcionam no modo de espera ou no modo de espera de rede.

A unidade e o transformador de CA estão a aquecer.

- Isto não é uma avaria.

iPod

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o iPod está a reproduzir.
- Certifique-se de que o iPod está bem ligado.
- Actualize previamente a unidade e o iPod para o software mais recente.
- Certifique-se de que o iPod é compatível.

• Certifique-se de que a função para iPod está seleccionada.

Uma operação não é realizada.

• Certifique-se de que o iPod está bem ligado.

O iPod não carrega.

• Certifique-se de que o iPod está bem ligado.
• Certifique-se de que o transformador de CA e o cabo de alimentação CA estão ligados com firmeza.

Rede

O ecrã do browser não aparece.

• Verifique a definição de proxy do browser. Esta unidade não suporta proxies. Altere a definição do browser para uma que efectue a ligação a esta unidade sem um proxy.

O método de configuração WPS falhou.

• Não é possível estabelecer a ligação a uma rede com WPS quando o ponto de acesso/router LAN sem fios está definido para WEP (página 27). Configure a rede através da D-Sappli ou da Pesquisa de Ponto de Acesso (página 11).

A unidade não consegue estabelecer a ligação à rede. (A unidade não é encontrada ou reconhecida por outros dispositivos que se encontram na rede doméstica.)

• Verifique se o ponto de acesso/router LAN sem fios está próximo da unidade.
• Aproxime a unidade e o ponto de acesso/router LAN sem fios um do outro e efectue novamente a configuração.
• Certifique-se de que o ponto de acesso/router LAN sem fios está ligado.
• Desligue a unidade, volte a ligá-la e reinicie o ponto de acesso/router LAN sem fios.
• Os dispositivos que utilizam uma banda de frequência de 2,4 GHz, como, por exemplo, um microondas, um dispositivo Bluetooth ou um dispositivo digital sem fios, poderão interromper a comunicação. Afaste esta unidade desses dispositivos ou desligue os dispositivos.

A unidade não consegue estabelecer a ligação à rede através de uma ligação Wi-Fi.

• Certifique-se de que não existe um cabo de rede (LAN) ligado à unidade. A unidade tenta automaticamente estabelecer a ligação à rede através de uma ligação LAN com fios quando existe um cabo de rede (LAN) ligado à unidade.
• Confirme se a definição do ponto de acesso/router LAN sem fios está correcta. Para obter mais informações sobre a definição do ponto de acesso/router LAN sem fios, consulte o manual de instruções do ponto de acesso/router LAN sem fios.

Repor as definições de rede da unidade (predefinições de rede)

• Carregue sem soltar no botão ALL RESET na parte traseira da unidade com um objecto pontiagudo de pequenas dimensões (página 7).
Quando carregar sem soltar no botão ALL RESET, as definições da unidade são repostas nas predefinições de fábrica.

AirPlay

O ícone AirPlay ou o nome da unidade não aparece no iPhone/iPod touch/iPad ou iTunes.

• Certifique-se de que o indicador LINK se acende a verde ou âmbar. Consulte "A unidade não consegue estabelecer a ligação à rede. (A unidade não é encontrada ou reconhecida por outros dispositivos que se encontram na rede doméstica.)" (página 21) se o indicador LINK se apagar ou se acender a vermelho.

- Verifique se esta unidade e o seu iPhone/iPod touch/iPad, Mac ou PC estão ligados à mesma rede.
- Actualize a versão do software da unidade para a versão mais recente (página 18).
- Verifique se o seu iPhone/iPod touch/iPad ou iTunes possui a versão de software mais recente.
- Se o problema persistir, reinicie o seu iPhone/iPod touch/iPad ou iTunes.
- Verifique a configuração da firewall do software de segurança. Consulte o manual de instruções ou a documentação de ajuda do seu dispositivo ou software para obter mais informações.

Conteúdos de áudio automaticamente alterados/iniciados/parados.

- Quando a unidade está ligada ou se encontra no modo de espera de rede, está sob o controlo de um dispositivo AirPlay. Se pretender rejeitar pedidos do dispositivo AirPlay, coloque a unidade no modo de espera, carregando sem soltar no botão **I**/⏻ até a cor do indicador **I**/⏻ mudar.

Não se ouve som.

- Verifique se não está colocado nenhum outro iPhone/iPod touch/iPad nesta unidade. Se for o caso, remova-o da rede.
- Se o problema persistir, reinicie o seu iPhone/iPod touch/iPad ou iTunes.

O som está muito elevado.

- Poderá ser emitido um som alto a partir da unidade se regular o volume para um nível demasiado elevado através do iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes.

O som salta.

- O som poderá saltar, dependendo de factores como o ambiente de rede em que utiliza a rede Wi-Fi.
- As redes Wi-Fi são influenciadas por radiação electromagnética emitida por microondas e outros dispositivos. Afaste a unidade destes dispositivos.
- A largura de banda da sua rede Wi-Fi poderá ser muito baixa. Aproxime a unidade e o ponto de acesso/router LAN sem fios um do outro, sem qualquer obstáculo entre os mesmos.

Não é possível operar a unidade.

- Actualize a versão do software do iPhone, iPod touch ou iPad para a versão mais recente.
- Actualize a versão do software da unidade para a versão mais recente (página 18).
- Certifique-se de que não existe um outro dispositivo a transmitir para o dispositivo compatível com AirPlay ao mesmo tempo.

Botões como ⏮ e ⏭ não funcionam.

- Certifique-se de que as definições que permitem que o iTunes aceite o controlo a partir desta unidade estão activas.
- A unidade não está seleccionada como coluna remota no iPhone, iPod touch, iPad ou iTunes. Seleccione a unidade como coluna de rede.

Demora algum tempo até a função AirPlay ser iniciada.

- Utilize esta unidade no modo de espera de rede (página 5). Este modo reduz o tempo de arranque quando utilizar a função AirPlay, mas aumenta o consumo de energia no modo de espera.

AUDIO IN

Não se ouve som.

- Certifique-se de que o cabo de ligação de áudio (não fornecido) está bem ligado.
- Certifique-se de que a função AUDIO IN está seleccionada.

O som está baixo.

- Confirme o volume do componente externo ligado.
- Confirme o nível do volume na unidade.

Telecomando

O telecomando não funciona.

- Substitua a pilha do telecomando por uma nova se tiver pouca carga.
- Certifique-se de que aponta o telecomando para o sensor de telecomando da unidade.
- Elimine quaisquer obstáculos entre o telecomando e a unidade.
- Certifique-se de que o sensor de telecomando não é exposto a luz forte, como a luz solar directa ou uma lâmpada fluorescente.
- Aproxime-se da unidade quando utilizar o telecomando.

Especificações

ESPECIFICAÇÕES DE POTÊNCIA DE ÁUDIO

POTÊNCIA DE SAÍDA E DISTORÇÃO HARMÓNICA TOTAL:

Potência de saída (referência)
15 W + 15 W + 30 W (a uma distorção harmónica de 10 % no máximo)

Secção para iPod

Saída CC: 5 V
MÁX.: 2,1 A

Secção para a LAN sem fios

Normas compatíveis
IEEE 802.11 b/g
(WEP 64 bits, WEP 128 bits, WPA/WPA2-PSK (AES), WPA/WPA2-PSK (TKIP))

Frequência de rádio
2,412 GHz – 2,472 GHz
(Banda ISM de 2,4 GHz, 13 canais)
Canal 1 – Canal 13

Geral

Altifalantes
Satélite 4,8 cm diâ. 8 Ω
Subwoofer 9,0 cm diâ. 4 Ω

AUDIO IN
ANALOG - minitomada estéreo ϕ 3,5 mm

Porta de rede
10BASE-T/100BASE-TX (Polaridade automática)

Requisitos de alimentação
DC IN 19,5 V

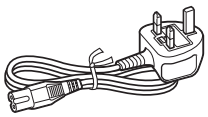
Dimensões (l/a/p) (incluindo peças salientes e controlos)
Aprox. 401 mm × 176 mm × 160 mm

Massa
Aprox. 3,4 kg

Acessórios fornecidos:
Telecomando (1)
Transformador de CA (1)
Cabo de alimentação CA (2)*
Manual de Instruções (este documento) (3)
AirPlay através da configuração da rede Wi-Fi (2)
Pilha de lítio CR2025 (1) (Pré-instalada no telecomando para utilização experimental)
Cartão de garantia (1)

* **Para clientes no Reino Unido, Irlanda, Malta e Chipre:**
Utilize o cabo de alimentação CA (A).
Por razões de segurança, o cabo de alimentação CA (B) não se destina aos países/regiões acima mencionados e, como tal, não deverá ser utilizado nos mesmos.
Para clientes de outros países/regiões:
Utilize o cabo de alimentação CA (B).

(A)



(B)

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Modelos de iPod e computadores compatíveis

Os modelos de iPod e computadores compatíveis são apresentados abaixo. Actualize o software do seu iPod para a versão mais recente antes de o utilizar com esta unidade.

Modelos de iPod compatíveis com o tabuleiro para base

iPod touch (4.ª geração)
iPod touch (3.ª geração)
iPod touch (2.ª geração)
iPod nano (6.ª geração)*
iPod nano (5.ª geração)
iPod nano (4.ª geração)
iPod nano (3.ª geração)
iPod classic
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPhone 3G
iPad 2
iPad

* O iPod nano (6.ª geração) não pode ser controlado pelo telecomando quando se carrega em "MENU", "↑", "↓" ou "ENTER".

Modelos de iPod e computadores compatíveis com a função AirPlay

iPod touch (4.ª geração)
iPod touch (3.ª geração)
iPhone 4S
iPhone 4
iPhone 3GS
iPad 2
iPad
PC ou Mac com iTunes 10.1 ou superior

Requisitos de sistema do computador para a configuração da função AirPlay

• Computador compatível:
IBM PC/AT ou computadores compatíveis Apple Mac

• Sistemas operativos:
Windows 7 Ultimate
Windows 7 Professional
Windows 7 Home Premium
Windows 7 Home Basic
Windows 7 Starter
Windows Vista Ultimate
Windows Vista Business
Windows Vista Home Premium
Windows Vista Home Basic
Windows XP Professional (excepto de 64 bits)
Windows XP Home Edition

Mac OS X v10.7 Lion
Mac OS X v10.6 Snow Leopard
Mac OS X v10.5 Leopard
Mac OS X v10.4 Tiger
Mac OS X v10.3 Panther
Mac OS X v10.2 Jaguar

• Browsers adequados
Internet Explorer 7 ou superior
Safari (versão mais recente do Mac OS X v10.2 Jaguar lançada no momento ou superior)

Precauções

- Para desligar o cabo de alimentação CA, puxe-o pela ficha, não pelo cabo.
- Uma vez que o altifalante tem um íman forte, mantenha cartões de crédito com banda magnética, relógios de corda, televisores de base CRT ou projectores, etc., longe da unidade para evitar possíveis danos provocados por este íman.
- Não instale a unidade perto de uma fonte de calor, tal como um radiador ou uma saída de ar quente, nem num local sujeito à luz directa do sol, a pó em quantidade excessiva, a vibração mecânica ou choque.
- Permita uma circulação adequada de ar, de modo a evitar um sobreaquecimento interno. Não coloque a unidade sobre tapetes, cobertores ou superfícies semelhantes, nem perto de cortinas ou materiais semelhantes.
- Se algum objecto sólido ou algum líquido cair para dentro da unidade, desligue-a e solicite a verificação da mesma a um técnico especializado antes de a continuar a utilizar.
- Não manuseie a unidade com as mãos húmidas.
- Não coloque a unidade perto de água.
- Devem ser utilizados cabos e conectores devidamente blindados e ligados à terra para efectuar a ligação ao ponto de acesso/router LAN sem fios, de forma a cumprir os limites estabelecidos pelos regulamentos relativos a CEM.

Notas sobre o local de instalação da unidade

- Quando reproduzir a unidade com um volume muito elevado, a unidade poderá mover-se devido a vibração, dependendo do local onde é colocada.
- Verifique se a unidade é colocada num local onde não caia devido a vibração.

NOTAS SOBRE A PILHA DE LÍTIO

- Limpe a pilha com um pano seco para assegurar um bom contacto.
- Certifique-se de que presta atenção à polaridade ao instalar a pilha.
- Não manuseie a pilha com pinças metálicas, caso contrário, poderá ocorrer um curto-circuito.

Nota

- No Manual de Instruções, o termo “iPod” é utilizado como uma referência geral para as funções num iPod, iPhone ou iPad, a não ser que seja especificado o contrário no texto ou ilustrações.

Caso surja alguma dúvida ou problema relativamente à sua unidade, entre em contacto com o agente Sony mais próximo.

Se a imagem do televisor ou a visualização do monitor ficar magneticamente distorcida

Esta unidade não possui protecção anti-magnética e a imagem de um televisor próximo pode ficar magneticamente distorcida. Se tal acontecer, desligue o televisor, aguarde 15 a 30 minutos e ligue-o novamente. Se não ocorrer qualquer melhoria, afaste mais os altifalantes do televisor.

Direitos de autor

- AirPlay, o logótipo AirPlay, iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos da América e noutros países. iPad é uma marca comercial da Apple Inc.
- iTunes, Safari, Mac e Mac OS X são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países.
- “Made for iPod”, “Made for iPhone” e “Made for iPad” significam que um acessório electrónico foi concebido para ligação específica ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e que está certificado pelo fabricante para cumprir os padrões de desempenho da Apple. A Apple não se

responsabiliza pelo funcionamento deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança e regulamentares. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com iPod, iPhone ou iPad poderá afectar o desempenho sem fios.

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows 7 são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Este produto está protegido por determinados direitos de propriedade intelectual da Microsoft Corporation. A utilização ou distribuição desta tecnologia sem ser através deste produto está proibida se não tiver uma licença da Microsoft ou de uma subsidiária autorizada da Microsoft.
- O logótipo Wi-Fi é uma marca de certificação da Wi-Fi Alliance.
- A marca Wi-Fi Protected Setup™ é uma marca da Wi-Fi Alliance.
- Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Sobre a segurança da LAN sem fios

Uma vez que a comunicação através da função da LAN sem fios é estabelecida por ondas de rádio, o sinal sem fios poderá estar susceptível a intercepção. Para proteger a comunicação sem fios, esta unidade suporta várias funções de segurança. Configure correctamente as definições de segurança em conformidade com o seu ambiente de rede.

Sem segurança

Apesar de poder efectuar as definições facilmente, qualquer pessoa pode interceptar a comunicação sem fios ou introduzir-se na rede sem fios, mesmo sem nenhuma ferramenta sofisticada. Não se esqueça de que existe um risco de acesso não autorizado ou intercepção de dados.

WEP

A WEP aplica a segurança às comunicações para evitar que os intrusos interceptem comunicações ou se introduzam na rede sem fios. A WEP é uma tecnologia de segurança proprietária que permite ligar dispositivos mais antigos, que não suportam TKIP/AES.

WPA-PSK (TKIP), WPA2-PSK (TKIP)

A TKIP é uma tecnologia de segurança desenvolvida para corrigir as deficiências da WEP. A TKIP garante um nível de segurança mais elevado do que a WEP.

WPA-PSK (AES), WPA2-PSK (AES)

A AES é uma tecnologia de segurança que utiliza um método de segurança avançado distinto da WEP e da TKIP.
A AES garante um nível de segurança mais elevado do que a WEP ou a TKIP.

Requerente WPA

Direitos de Autor (c) 2003-2006, Jouni Malinen <jkmaline@cc.hut.fi> e respectivos colaboradores
Reservados Todos os Direitos.
A redistribuição e utilização sob as formas de código fonte e binária, com ou sem modificações, são permitidas desde que se reúnam as seguintes condições:

1 As redistribuições do código fonte têm de manter o aviso de direitos de autor supramencionado, esta lista de condições e a exclusão de responsabilidade que se segue.
2 As redistribuições na forma binária têm de reproduzir o aviso de direitos de autor supramencionado, esta lista de condições e a exclusão de responsabilidade que se segue na documentação e/ou outros materiais fornecidos com a distribuição.
3 Nem o(s) nome(s) do(s) detentor(es) dos direitos de autor supramencionado(s) nem os nomes dos respectivos colaboradores podem ser utilizados para aprovar ou promover produtos derivados deste software sem permissão escrita específica prévia.

ESTE SOFTWARE É FORNECIDO PELOS DETENTORES DOS DIREITOS DE AUTOR E RESPECTIVOS COLABORADORES "TAL COMO ESTÁ" E QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO EM PARTICULAR SÃO RENUNCIADAS. O DETENTOR DOS DIREITOS DE AUTOR OU RESPECTIVOS COLABORADORES NÃO PODE, EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA, SER RESPONSABILIZADO POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS, EXEMPLARES OU CONSEQUENCIAIS (INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, ADJUDICAÇÃO DE BENS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO; PERDA DE UTILIZAÇÃO, DADOS OU LUCROS; OU INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS) CAUSADOS, NEM POR NENHUMA TEORIA DE RESPONSABILIZAÇÃO, SEJA POR CONTRATO, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA OU DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) DECORRENTE DE QUALQUER FORMA RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DESTE SOFTWARE, MESMO QUE ACONSELHADO DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

- Os nomes de sistemas e produtos indicados neste manual são, geralmente, marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos fabricantes.
- Neste manual, Microsoft Windows XP Home Edition e Microsoft Windows XP Professional são referidos como Windows XP.
- Neste manual, Microsoft Windows Vista Home Basic, Microsoft Windows Vista Home Premium, Microsoft Windows Vista Business e Microsoft Windows Vista Ultimate são referidos como Windows Vista.
- Neste manual, Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows 7 Home Basic, Microsoft Windows 7 Home Premium, Microsoft Windows 7 Professional e Microsoft Windows 7 Ultimate são referidos como Windows 7.
- As marcas ™ e ® são omitidas neste manual.

CONTRATO DE LICENÇA PARA O UTILIZADOR FINAL DO SOFTWARE SONY

Deverá ler atentamente o contrato seguinte antes de utilizar o SOFTWARE SONY (definido abaixo). Utilizar o SOFTWARE SONY indica a sua aceitação do contrato. Se não concordou com o contrato, não está autorizado a utilizar o SOFTWARE SONY.

IMPORTANTE - LEIA ATENTAMENTE: Este Contrato de Licença para o Utilizador Final ("EULA") é um contrato legal entre si e a Sony Corporation ("SONY"), o fabricante do seu dispositivo de hardware Sony (o "PRODUTO") e o concessor da licença do SOFTWARE SONY. Todo o software Sony e software de outros fabricantes (além do software sujeito à respectiva licença em separado) incluído com o seu PRODUTO e quaisquer actualizações a ele respeitante deverão ser doravante referidas como o "SOFTWARE SONY". Pode utilizar o SOFTWARE SONY apenas com o PRODUTO.

Ao utilizar o SOFTWARE SONY, concorda em estar vinculado pelos termos deste EULA. Se não concorda com os termos deste EULA, a SONY não está disposta a conceder-lhe a licença do SOFTWARE SONY. Nessa eventualidade, não deverá utilizar o SOFTWARE SONY.

LICENÇA DO SOFTWARE SONY

O SOFTWARE SONY está protegido pelos direitos de autor e pelos tratados internacionais sobre os direitos de autor, assim como por outros direitos e tratados relacionados com a propriedade intelectual. O SOFTWARE SONY é licenciado e não vendido.

CONCESSÃO DA LICENÇA

Todos os títulos, direitos de autor e outros direitos no e para o SOFTWARE SONY são propriedade da SONY ou dos respectivos concessores de licença. Este EULA concede-lhe o direito de utilizar o SOFTWARE SONY apenas para utilização pessoal.

DESCRIÇÃO DOS REQUISITOS, RESTRIÇÕES, DIREITOS E LIMITAÇÕES

Limitações. É proibida a cópia, a modificação, a retroconcepção, a descompilação e a desmontagem do SOFTWARE SONY, quer total quer parcialmente.

Separação de Componentes. O SOFTWARE SONY está licenciado como um produto único. As suas partes componentes não podem ser separadas.

Utilização do PRODUTO Único. O SOFTWARE SONY pode ser utilizado apenas com um PRODUTO único.

Aluguer. Não pode alugar o SOFTWARE SONY.

Transferência do Software. Pode transferir permanentemente todos os seus direitos sob este EULA apenas quando o SOFTWARE SONY é transferido em conjunto e como parte do PRODUTO, desde que não mantenha cópias, transfira todo o SOFTWARE SONY (incluindo mas não se limitando a todas as cópias, partes componentes, multimédia, manuais de instruções, outros materiais impressos, documentos electrónicos, discos de recuperação e este EULA) e que o destinatário concorde com os termos deste EULA.

Termo. Sem prejudicar quaisquer outros direitos, a SONY pode pôr termo a este EULA se não cumprir com os termos deste EULA. Nesse caso, quando for solicitado pela SONY, tem de enviar o PRODUTO para um endereço designado pela SONY e a SONY devolver-lhe-á o PRODUTO o mais cedo possível, após o SOFTWARE SONY ter sido eliminado do PRODUTO.

Confidencialidade. Concorda em manter as informações confidenciais contidas no SOFTWARE SONY que não são publicamente conhecidas e em não divulgar tais informações a outros sem a autorização escrita prévia da SONY.

ACTIVIDADES DE ALTO RISCO

O SOFTWARE SONY não é à prova de falha e não foi concebido, fabricado ou destinado a uma utilização, ou revenda, como equipamento de controlo em linha em ambientes de risco que exijam um desempenho sem falhas, como em centrais nucleares, sistemas de navegação aérea ou de comunicação, sistemas de controlo de tráfego aéreo, máquinas de suporte de vida ou sistemas de armamento, nos quais uma falha do SOFTWARE SONY pode conduzir à morte, a ferimentos ou danos materiais ou ambientais graves ("Actividades de Alto Risco"). A SONY e os seus fornecedores declinam qualquer garantia expressa ou implícita de adequação a Actividades de Alto Risco.

EXCLUSÃO DE GARANTIA NO SOFTWARE SONY

Reconhece e concorda expressamente que a utilização do SOFTWARE SONY é expressamente da sua responsabilidade. O SOFTWARE SONY é fornecido "TAL COMO ESTÁ" e sem garantia de qualquer tipo, e a SONY, respectivos representantes e os concessores de licenças da SONY (apenas para o propósito desta SECÇÃO, colectivamente, a "SONY") RENUNCIAM A QUAISQUER GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO EM PARTICULAR. A SONY NÃO GARANTE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE SONY ESTEJAM ISENTAS DE ERROS OU BUGS NEM QUE DÊEM RESPOSTA ÀS SUAS NECESSIDADES, E A SONY NÃO GARANTE QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SONY IRÁ SER CORRIGIDO. ALÉM DISSO, A SONY NÃO RESPONDE OU ACEITA RECLAMAÇÕES RELATIVAS À UTILIZAÇÃO OU RESULTADOS DA UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE SONY NO QUE RESPEITA À SUA CORRECÇÃO, EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU OUTRAS RECLAMAÇÕES. NENHUMA INFORMAÇÃO ORAL OU ESCRITA OU ACONSELHAMENTO DADO PELA SONY OU UM REPRESENTANTE SONY AUTORIZADO DEVERÁ CRIAR UMA GARANTIA NEM EM CASO ALGUM AUMENTARÁ O ÂMBITO DESTA GARANTIA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO AUTORIZAM A EXCLUSÃO DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS, EM CUJO O CASO A EXCLUSÃO SUPRAMENCIONADA NÃO SE APLICARIA A SI.

Sem limitar nada do supracitado, é especificamente indicado que o SOFTWARE SONY não foi concebido nem destinado a ser utilizado noutro produto que não o PRODUTO. A SONY não fornece qualquer garantia de que qualquer produto, software, conteúdo ou dados criado por si ou por outro fabricante não seja danificado pelo SOFTWARE SONY.

LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE

A SONY, OS SEUS FORNECEDORES E OS CONCESSORES DE LICENÇAS DA SONY (para propósitos desta SECÇÃO APENAS, colectivamente, a "SONY") NÃO SE RESPONSABILIZARÃO POR QUAISQUER DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS RELATIVOS AO SOFTWARE SONY QUE SURJAM DE OU BASEADOS NA VIOLAÇÃO DE QUALQUER GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, VIOLAÇÃO DE CONTRATO, NEGLIGÊNCIA, RESPONSABILIDADE OBJECTIVA OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL. TAIS DANOS INCLUEM, MAS NÃO SE LIMITAM, A PERDA DE LUCROS, PERDA DE RENDIMENTOS, PERDA DE DADOS, PERDA DA UTILIZAÇÃO DO PRODUTO OU QUALQUER EQUIPAMENTO ASSOCIADO, PERÍODO DE INTERRUPÇÃO E PERÍODO DO UTILIZADOR, INDEPENDENTEMENTE DE A SONY TER SIDO ACONSELHADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. EM QUALQUER CASO, TODA A RESPONSABILIDADE DA SONY PARA CONSIGO SOB QUALQUER PROVISÃO DESTE EULA DEVERÁ SER LIMITADA À QUANTIA PAGA DE FACTO ALOCÁVEL AO SOFTWARE SONY.

EXPORTAÇÕES

Se utilizar ou transferir o SOFTWARE SONY para um país que não o seu país de residência, terá de cumprir as normas e regulações locais aplicáveis relativas a exportação, importação e procedimentos alfandegários.

LEI VIGENTE

Este EULA deverá ser baseado, regido, interpretado e aplicado de acordo com a legislação japonesa, independentemente de existir ou não conflito de provisões legais. Qualquer litígio decorrente deste EULA deverá estar sujeito ao foro e jurisdição exclusivos dos tribunais em Tóquio, Japão, e você e a SONY consentem por este meio o foro e a jurisdição de tais tribunais. VOCÊ E A SONY RENUNCIAM AO DIREITO A JULGAMENTO POR UM JÚRI, RELATIVAMENTE A QUAISQUER QUESTÕES DECORRENTES OU RELACIONADAS COM ESTE EULA.

CESSAÇÃO

Se qualquer parte deste EULA for considerada inválida ou não executável, quaisquer outras partes permanecerão válidas.

Se tiver alguma questão relacionada com este EULA ou com a garantia limitada aqui mencionada, poderá contactar a SONY por escrito, dirigindo-se à SONY através do endereço de contacto indicado no cartão de garantia incluído na embalagem do produto.

Made for
iPod
iPhone
iPad

AirPlay

bg
WiFi
CERTIFIED®

Available on the
App Store

http://www.sony.net/

©2012 Sony Corporation Printed in China

4-417-447-**41**(1)